

東南民主報

本館年十二月三十日度作報特輯



第一卷第十七期八合刊

江蘇省立東南民主報館出版

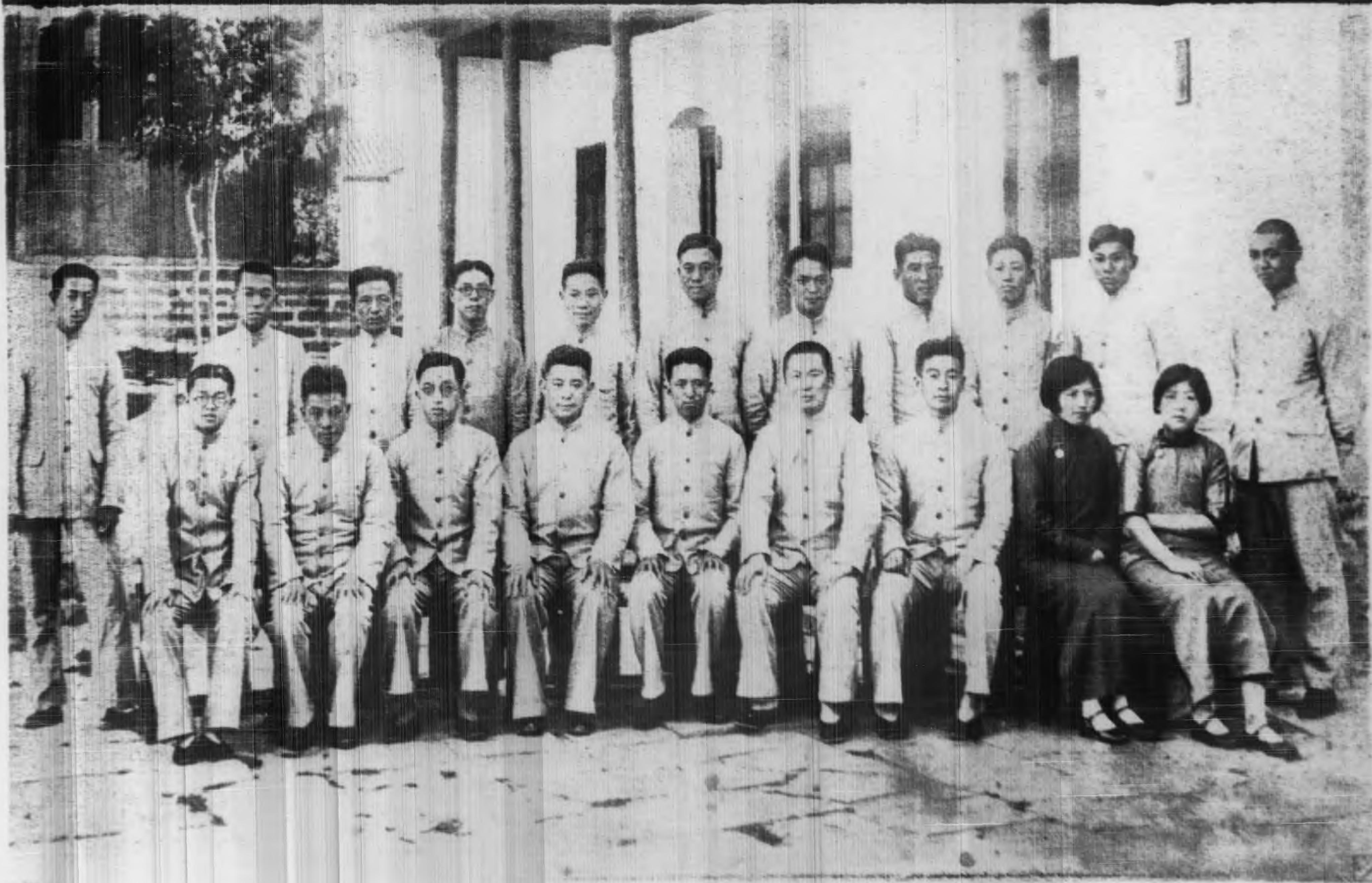
中華民國三十三年八月三十日

東海民教月刊

第一卷第七八期合刊目錄

一年來工作之動向.....	彭大銓	(1—4)
一年來之教導事業.....	李佩聲	(5—19)
一年來之生計教育.....	李成昇	(20—23)
一年來之研究輔導工作輯要.....	董長生	(24—27)
四個月來之新浦實驗區.....	孫景源	(28—38)
富安實驗區第一年.....	吳汝霖	(39—43)
東海區公民訓練師資養成所政治教育之實施.....	彭捷	(44—52)
本館衛生教育之現狀和將來.....	儲大銓	(53—58)
最近之民衆教育消息彙輯.....	楊鈞	(59—63)
(一)中央改進社教計劃	(五)粵省訓練民衆武裝計劃	
(二)政院推行學校及民衆健康教育法辦	(六)浙江省訓練壯丁實施計劃	
(三)教育部定七月一日起實行注音溝字	(七)浙江省教育廳設立社教通信研究部	
(四)江蘇省社教各項輔導推行辦法	(八)贛省公民分業訓練辦法	
本館二十四年度概況.....	陸健秋	(64—68)
編後.....	(封面底)	

江蘇省立東海民眾體育館全體職員攝影
一九三五年五月廿二日



一年來工作之動向

彭大銓

歲月不居，時節如流，本館自去年五月開幕以來，忽忽已一載有奇矣！此一載中，國步日益艱屯，民生日益窮蹙，吾人從事於民衆教育之工作，既覺職責之重大，範圍之廣漠，復感力量之不足，成效之有待，而愈信社會之推進改造，非一手一足之力，一朝一夕之功也！惟登高者必自卑，行遠者必自邇，則此一年來之片斷經過，雖不足挽救時艱於百一，然吾人爲檢閱既往，策勵來茲，乞正於民教先進暨社會人士者，似不能不有所報告，此本刊工作報告專號所由昉也。

綜核本館一年來之工作動向，有可得而述者，約有數端：

一曰注意地域試驗 吾國幅員廣大，各地風俗習慣，每難強同，卽就吾蘇而言，大江南北，情形既甚懸殊，徐海一帶，似又另成區域。吾人施教，自應根據現實環境需要，斟酌緩急，妥爲籌劃。本館有鑒於此，於年度開始，即增設鄉村實驗區於富安，並闢農場，從事試驗計供試品種，有麥、棉、豆、高粱等主要作物，又先後購辦波支猪及米克杭雞，以爲將來提倡推廣改良之準備。又以各地發行之民衆讀本，不盡合用，爰自編『新生活民衆讀本』，計自本年一月籌議，迄五月止，全書四冊，始告厥成，一面編輯，一面試用，現正從事改訂，期能適應環境需要，而得一良善讀本。

二曰運用事業連鎖 民衆教育之對象，率爲成人，成人之生活方面較多，吾人施教，應活用

機會，以取得密切連絡。故本館舉辦民衆學校，則規定民校學生小本貸款之優先辦法，以鼓勵其從事各種職業。如舉辦婦女識字班，則提倡婦女縫紉織綢等工藝，以增益其來館讀書興趣。指導師資養成所學員勞動服務，則勸導糾正行人居戶之不合新生活規律者，以增加其服務社會效能。輔導私塾改良，則勉其增設識字傳習處及問詢代筆處，以增進其社會信仰與認識。放映電影及公演戲劇，則注意公衆秩序之維持，以訓練其參加集會之習慣。訓練施教區域內之保甲長，則喚起肅清文盲注意衛生等責任，以便本館之推行各種事業。凡此皆運用事業連鎖，從多方面以求其效果可資例證者。

一曰側重民衆練訓 國際風雲，日益險惡，本館地居國防要衝，喚起民族意識，團結民衆力量，實為當務之急！年度伊始，即籌備舉辦甲長訓練，計城區富安兩處先後受訓者共四百四十五人，本月初復與稅警總團政訓處等機關，組設城區保甲長講習會，以增進其學識，振奮其精神。本年一月間，奉令與東海區專員公署，辦理公民訓練師資養成所事宜海屬四縣之來所受訓者，都二百〇六人，練訓期間，所有教務之處理，政治訓練之實施，多由本館同人分任，三月有半，夙夕無間。又以新浦為海屬重鎮，爰與稅警團等機關，首先舉辦壯丁訓練，第一期畢業者計二百六十餘人。此皆比較顯著可資統計之民衆訓練事項也。

一曰力求經費節省 本館本年度經費，雖略有增加，然較諸其他省館相差尚遠。加以一切均屬草創，亟待充實之處尤多。故於經費之使用，力避不必要之開支，以期達到以最少經費獲得最大效果之目的。因之對於經費之支配，物品之購置，分配與保管，不得不力求科學化。

現金出納，逐日公布，按月稽核。事業之擴展，設備之增加，雖與日俱進，然多就原有預算範圍內，撙節流用，甚少呈請撥發臨時費者。一年以來，節餘經費，當經常費總數百分之十五以上，將以從事充實內容，增加一切必要設備。

一曰提倡同人進修，為增進健康，振奮精神計，每日舉行早操，全體職員，一律參加。因廳訂工作日誌，如僅誌日常例行工作，似少意義，爰規定於工作日誌中，應隨時填記閱讀民教書報及服務心得或困難，以便共同研討。復組織同人進修會，研究問題，交換意見，增進知識，藉謀事業之進展。為增加研究討論興趣起見，研討範圍，多就本館重要工作或輔導人員視察所及。並於會議以前，釐訂討論要點，分發研究，會議以後，整理各人意見，繕為論文，期能集思廣益，共謀改進。

以上所述，或屬事業設施，或屬館務行政，一以事實為依據，其詳細情形，散見於下列各篇，可資參證。又同人等一年來服務之體驗，深感民教事業之推進，為社會之整個動員，近人所提倡之政教合一，建教合一，保教合等等，於民教方面，需要尤為急迫而顯著！甚願各方人士，共同協力，分工合作，俾本館將來之事業，得以邁進，豈第本館同人所歧望哉！



江蘇省第八民教區各縣保甲職業統計表

二十四年度

縣別 類別	農	工	商	學	公務	自由職業	其他	合計
	東海	八一二	三二	七七	三〇			九五一
灌雲	九〇二	一三	九八	三六	三			
沐陽	一一〇六	九	七二	四七	二			
新榆	七五四	一	五六	二	八			
邳縣	九八三	三四	一〇五	五四	一			
宿遷	八五九	四二	二三四	五六	三四			
總計	五四一六	一三一	六三三	二四四	四四	六六	一四五	六六七八

一年來之教導事業

李佩聲

一、前言

這一年的工作，可說大部份是用在規劃，試驗，與建造基礎上，因為本館自去年五月四日，正式成立，七月葛前館長辭職照准，八月半才辦理接收，所以一切事業，等於新開始，一切工作，皆要從新規劃。本年度工作計劃原則，最重要的依據，是周廳長視察的指示與國際的情勢。去夏

業事導之來年一

周廳長蒞海視察，訓示我們的要點有：『（一）對於民衆訓練之方法及材料，應切實注意！（二）徐海一帶，文化經濟，皆待摹育，又為國防交通所關，應集中精力，從事於識字生產及國防等中心工作。』所以本館在擬具本年度實施計劃時，首先即確定以「國防」為目標，以「建設」為過程，從事於民教之推進。同時認定國防教育範圍，不僅為軍事設備，且應以經濟政治文化為內容，從事建設，以促進國防之鞏固，這是本年度訂定施教方針的經過。教導事業，為本館主要工作之一部，本此方針，分工合作，除了經濟建設，屬於生計事業範圍外，而文化建設，政治建設，無疑的，教導部要負其全責。

所以本年度教導事業，由繁而簡的，歸併成兩大類，一曰語文教育，即所謂文化建設；二曰公民教育，即所謂政治建設；同時以推進保甲及勞動服務，為改善訓練民衆之方法及材料，以為事業進行的準則。實施以來，瞬將一年！取計劃以核對事實，所獲成效幾許？有無發而未舉，或舉而不能盡行順利？並其原因何在？是又吾人所宜知者。茲就實施經過情形，分別贅述於后，「鑒往知來」，正斯篇的意義所在！

二、語文教育方面

民衆學校及識字班 本年度所舉辦之民衆學校及識字班，曾試用過兩種方法，一是自由招生，一是實施強迫，茲就經過，分述如下：

1. 自由招生試辦經過 據說，東海城內，自民國十七年之會有縣立民衆學校的創辦，主其事者為樊月培君，當時辦理的成績，着實不錯。嗣後各機關附帶設立的民校，班級雖然很多，能夠畢業的却很少，目前的東海城區民衆，識字與否的界限，很難劃分，這是事前所得到的一個概念。照理必須經過一番調查，才好着手，為的時間遲了，學期終了不能

結束，所以一面劃定文廟鎮為本館基本施教區！準備舉行識字調查；一面採自由招生辦法，先行試辦成人高初級男子及婦女各一班。因為東海城區民衆，識字與否的界限難分，所以開始招生時，廣告雖然照例貼出，但是最大希望，還在鎮保甲長等介紹，因此在九月十四日召開文廟鎮保甲會議，並預定以民校招生辦法為討論中心問題。十七日開始報名，在招生期間，總是天天要到鎮長保長等家裏去跑幾次，可能範

圍內，還要拉着他們到各甲各戶去勸勸，結果還好，在一星期當中，男子高級班招到四十九人，男子初級班四十七人，婦女班四十三人，同時流動教學識字處，也成立了七處，共三十二人，從九月二十四日舉行過開學禮，接着就上課了。在開學那天上午，曾舉行一次部務會議，把各班上課時間及擔任職務，分別規定，並參照部頒民校課程標準，編定各班每週教學時間分配表如下：

		別 級 初 級 婦 女		男 高 級 子	男 初 級 子	國 語	習 字	算 術	衛 生	音 樂	紀 念 週	週 會	家 事	防 空	常 識
		240	240	200	100	150	50	50	50	50	20	50	50	40	50
		120		100	100										
		100		100	100										
		40		50	50										
		40		50	50										
		20		20	20										
				50	50										
				40											

照上列課程，除了初級班國語，決定採用省立教育學院出版之混合民衆讀本，高級班用大眾書局出版之高級民衆讀本外，其餘各科教材，均由教師依照預定標準自行編訂。關於學校行政方面，力求簡單化，所有教師，負教學的責任，

同時也要負訓育的責任，關於共同有計劃的訓練，多半利用紀念週及週會時間，我們曾經辦過幾種具體的訓練：（一）舉行個人及家庭清潔檢查；（二）組織戒吸紙烟會；（三）按照學生坐次，舉行保甲編制；（四）就各班學生，組織青年服務團

。關於留生問題，我們更視同招生一樣困難！因為事先聽說近幾年來，城區所辦的各民校，能夠維持到畢業的，佔極少數，而且當時正鬧着黃水，不時要徵工築堤，還有時局風雲緊急，駐軍時常戒嚴，學生九點鐘下課，一次被阻不好回去，第二晚上到班學生，馬上就要減少好多，再加上陰雨風雪等，實在足夠應付的了！所以在開學之後，首先要想法補救這些問題，就擬訂了幾種辦法：（一）舉辦小本貸款（其簡章已載在本館月刊一卷二期），（二）將學生分為若干組（保甲編制），使其互相保証，互相督促；（三）精神鼓勵，如缺席統計，每月都在教室張貼一次，不缺席者修業期滿要給獎；（四）按日填寫缺席單通知學生家庭；等到畢業的時候，我們

業事導教之來年一

為的維持說話的信用與鼓勵將來起見，就根據點名簿統計給獎，計絕對未缺一課的，男子初級班六人，婦女班五人，高級班二人，在這裏發生一個問題，就是高級班絕對不缺課的學生，何以比較頂少，這敢武斷的說，過去的習染，多少要有些關係，同時一個人，要進行某一件事，假如走上来把一個希望標明出來！天天用一種標式，把日常行動，很明顯的記載出來，如缺席統計進桂表那樣的比較在眼上，總會有一部份人，矢志去保持他的光榮史跡，並且饒有興趣的在進行着。一月十一日，預定的課程教完了，一共費時三月又十八日，我們在辦理畢業考試之前，就有一個主張，「考試嚴格」，因為這是第一次的試驗。十二日考試完畢，計算分數，以

六十分為及格，總共准許畢業者，一百十七人，茲將各班畢業人數與原有數列表如下：

級 數 人 別	原 有 學 生 數		畢 業 學 生 數	
	高級男 子 班	初級男 子 班	高級男 子 班	初級男 子 班
流動教 學識字 處	三二	四七	四九	二四
		三三		二三
	二七			

從上表比較，差數最大的，是高級男子班，差數最少的是流動教學識字處及初級男子班，據各班教師談，高級班學生，在初級班真正畢業者很少，程度原來就很不整齊，所以

在教學時，有的認為教材不能滿足慾望，有的認為教材難深，領受不下，因此學習興趣上，就發生了妨礙；同時婦女班也有幾種原因，就是在自由招生辦法之下，十七歲以上，三十五歲以下的婦女，很少入學的，四十幾歲倒肯來，二十幾

歲更不易招到，年齡相差太遠，學習能力與興趣，總是問題，並且十幾歲的婦女當中，據事後考查，真正文盲與認真讀書的，亦居少數，再加上國語讀本，許多含有地方特殊性，不合習俗，因而減少興趣，多種原因，湊成功這種現象，基於這些結果，所以在第一期辦畢業時，就準備第二期首先改革者二事，一為實施強迫辦法，一為自編課本。

2. 實施強迫經過 自由招生試辦結果，既不能圓滿，所以就決定試行強迫辦法，在籌備之先，除了遵照江蘇省各縣實施強迫識字教育，由本館與東海縣政府合訂試行強迫識字教育辦法（已載本館月刊一卷五期）外，首先要辦理者，即為施教區（文廟鎮）識字調查問題，調查辦法，由本館根據廳頒表式，將文廟鎮按保分成三組，每組派兩人負責，僅兩星期內調查完竣，統計結果如下：

序	人	數	率
男子識字人數	1175	60.04	
男子不識字人數	527	30.96	
女子識字人數	216	13.96	

女子不識字者 三九九人

把這些不識字的男女，一面依照保甲次序編定名冊，一面以甲為單位，分別填造名單，送由東海縣政府用印通知，限期報名。原訂二月十二日開學，詎知為環境所阻，延至十三日才開始報名，二十日開學，這裏明知道結束時，要因此發生問題，但亦無可如何？在開始報名時期，本擬編辦男子二班，婦女四班，流動教學十處，自習若干，不料開始報名以後，第一天來的人，不是要求緩學免學，就是要在家自習，或入流動教學班等，第二天來的人，還是這樣，假若不加

女子不識字人數	1421	86.81
男	3339	

勉強的話，恐怕識字班就無人肯報名，亦未可知？因此我們馬上就召開一次保甲會議，並且他們提出，要先用警察催一次，隨後好加緊辦理，這也是他們不得已的苦衷，所以不但照辦，且分派職員帶同警察挨戶催了一遍，各保甲長才帶領民衆紛紛到館報名；可是不到兩天，流動教學預定十處，早已擠滿了，而男子班只有四十四人，婦女班八十七人，原定開設六班的，此刻只好歸併成男子一班婦女二班，此外除了自習班編入四十三人，所有緩學免學的，竟佔二百七十四人之多，再研究其原因，有的確非免學或緩學不可，比如遷移，出嫁，因病，廢疾，解工，產期……有的實在無理取鬧，如將產，將嫁，新娘女大不能出門，走親，回娘家，出一般頑固狡猾者流，視為有機可乘，總是拿這些事由來請求，這真算一大怪事！同時也怪我們經驗不足，擬訂辦法時，對於流動教學及自習班等規定，稍嫌含混，所以民衆來要求，就未能存法規上指出根據去拒絕，這也是疏忽的一點。二月二十日三班籌備開學了，估計力量，還可開辦三班，本來接着辦理文廟鎮第二期的文官肅清，是最便利不過的；但一般民衆，認為這是文廟額外增加的苦痛，第一期好象已經要不諒解了，第二期斷不能再就文廟鎮辦，所以臨時就商請東海縣政府，召集城廬硯池古樓市橋等三鄉鎮保長談話會，決定把市橋硯池兩鎮，劃出四保，再由本館負責辦理，不

過這次的識字調查及學生名冊，是議定期限由鎮保長負責造報，再由縣政府轉交本館辦理的，可是議定之後，又一再延期，直至三月二十四日才將名冊轉到，當時急得真是火燒！我們為的辦理報名日期縮短起見，一面以甲為單位的趕造甲長通知單，一面又召集了各該保的保甲會議，期以互遵強迫辦法，辦理報名入學，我們很大胆的把報名入學期規定為三天，果然如期辦竣，男子班報名者五十二人，婦女兩班一百四十一人，自習流動教學，一概未准加入，這固然由於保甲長負責任，也因為有文廟做了先導，這一期在三月三十一日就辦理開學了，本學期預定的六班，至此算完全籌辦成功。可是所謂強迫，第一道難關在報名入學，第二道要算防止缺課，這也要作一個詳切的打算，尤其開學頭一二週，他們存一種觀望與試探心理，雖說「刑期於無刑」，但是非做個樣子看看，總不能打破遊移觀望的心理。處在這個嚴重時期，我們的做法，一方面交涉到兩個精幹專用的警察，因為第一次生，二次熟，催辦起來迅速便利，同時製就缺席通知單；除了根據出席簿逐日查填，還要隨時派人到堂點名，馬上交給警察催辦，發現情節較重的，也就交到公安局依法懲治；一面把小本貸款擴充基金，專向學生貸放，增設施藥處，專為學生療病，可以使他們在被強迫之下，委屈莫伸的心理，多少得到一些安慰，當中還有一層最獲效果的，就是家庭訪問，不但可以聯絡感情，並且能夠發現真情，解除糾紛。

會記有幾個學生，本人很不情願缺課，而她的公婆或丈夫，嫌要上學耽誤了操作，把苦她吃，最後都是由家庭訪問解決的。最初對於留生問題，還希望在開學以後由地方長官等，多多到教室巡視幾次，有機會不論對學生或保甲長把懲獎辦法，多多宣佈幾次，這雖然近於恐嚇，要知應付民衆觀望心理是有效的，這種理想未能實現，從此可知政教合一，非要旨趣合一，責任心合一不可。我們辦理留生問題，所遇到的仇敵，除了雨雪之外，第一要算白虎山會，第二就是收麥，白虎山會在五月十八九卅等三日，為地方農工商交易最大之會，尤其小本營業最多，會期雖三天，各班學生至少要影响五天，這是必不可避免的事。至於麥收時期更厲害，大約在六月五日以後，各人心理就浮動起來了，有的準備鞋襪等到遠鄉或親戚家去拾麥的，非提早動身不可，有的青黃不接，日不能一飽的，在這種情形之下，不但警察無效，老實說也不應當妨害他們謀生之道。本學期各班開學皆遲，正正遇到這種嚴重問題，到六月五日以後，各班學生缺課的就日見增多，十日已無法維持了，再要強留，寧願受罰也不顧了！再問問各班課程教到什麼地方？第一期四冊讀本尚餘六課，第二期三冊尚餘五課，一再籌商，只好雙方並願，要動身拾麥者准假，暫時可以不走的，繼續上課，將一期四冊教完者，先辦畢業考試，請假者將來補辦，二期三冊讀本教完放忙假二星期，到十五日就這樣暫行結束，現在預備在暑假輪休期

間，把功課補完。這次總算得到很大的教訓，古云：「不違農時，」這話很有道理，換句話說，違背農時就會互相妨害，甚至做不通！因此知道「慎終莫如始」，這話也有理，我們既試驗出六月五日以後，就要開始農忙，所以第二學期舉辦民校，假如還是以四月為限的話，那非要二月十日以前開學不可，假如時間不能提到二月十日以前開學？那每日授課時間亦非增長不可！別事都可退讓，妨害了謀生之路，那是非遭反感不可的！

二、編印新生活民衆讀本。自上學期試用之國語讀本，不能滿意，決定第二學期自編試用，遂於一月十八日開了一個編輯會議，把編輯大意製定如下：

一、本書編輯目的：在使十六歲以上之成人，於四個月內，獲得國民必備之知識及日常用字，並藉此推行新生活，發揚民族之精神。

二、本書編輯方法：根據中華民國教育宗旨及新生活運動目標，民衆生活需要及成人學習心理，劃分進度！確定單元，並搜集各種民衆讀本及常用字彙編輯之。

三、本書初稿編竣後，交由江蘇省立東海民衆教育館試用，並根據教學經驗，隨時酌予修改之。

四、本書共分四冊，每冊二十課，每五課一次練習。

五、本書大分三個階段：（一）鄉土的（第一冊第二冊），（二）國家的（第三冊），（三）世界的（第四冊）。

六、本書每個階段分四個大單元：（一）藝術訓練，（二）

生產訓練，（三）軍事訓練，（四）公民訓練。

七、本書每課新字，第一冊八字至九字，第二冊九字至十字，第三冊十字至十一字，第四冊十一字至十二字，總計四冊新字，以一千字為最大範圍。

八、本書每課課文總字數：第一冊二十字至五十字，第二冊四十字至六十字，第三冊五十字至八十字，第四冊七十字至一百字，非萬不得已時，不越此限。

九、本書所用新字至少複習三次。

十、本書詞句，以適合成人口吻為原則，並使其趣味化，淺近化，俾民衆易於學習。

根據這個編輯大意，着手編印，每冊綱目及原則，均由編輯會議確定，課文由編輯委員臨流擔任主編修正整理校對等工作，共計開會六次，一面編印試用，一面呈應核示，第一二三冊，業經呈奉 聽令：「……設計甚佳，課文之編輯，生字之安排，亦均合度……」。及：「編輯頗妥洽等評語，第四冊又於五月工作報告附呈，同時我們試用起來，感覺得將來修改時，還要求：（一）更與生活有直接關係；（二）更能具體淺顯；（三）更要注意學習興趣；（四）更要注重文義詞句之進度；（五）還要插入圖解；（六）婦女班可能範

圈內最好另編。

三、輔導私塾 本館城區教師研究會，於二十四年四月成立，參加會員三十二人。本年度繼續輔導，自九月十七日召開會員大會，從新改組整頓，改選李明韶等七人為執委，並互推李明韶為常委，繼續工作，計第一學期先後舉行會員大會及執委會各二次，由本館派員視導一次，全體塾童參加本館紀念會二次，舉行塾童演講競賽一次，參加東海縣兒童年演說競賽一次。第二學期因奉令變更附屬團體名稱，三月二十八日又召開過一次全體塾師會議，遵令改為城區私塾協進團，由本館代擬簡章（已載本館月刊一卷五期），提會通過，並

遵章改組，李明韶林天成當選為常務正副幹事，劉學海張蕙生周立賢徐修五米與傑刁玉階等為各分團首席塾師，復於四月三日舉行第一次常務會議，決議：1. 通過塾師入團申請書；2. 限期組織塾童國術訓練班，或健身團；3. 自五月起各首席私塾，一律設立問詢代筆處，所需信紙信封，由館發給；4. 由館刊發註冊及各首席私塾名牌；5. 通過各分團四五六等月討論中心事項表分發追辦；表列如下：

附江蘇省東海民衆教育館城區私塾協進團分團會計每月討論中心事項表

月 別	會 議 日 期	討 論 中 心 事 項
四 月 份	五 日 至 十 日	<p>1. 國術訓練班或健身團組織問題：最好每一分團將墊童編為一班，每週輪流到館受訓或按時集合某一地點受訓，總期以每班一週受訓二次為原則。</p> <p>2. 教室設備問題：設備以整齊清潔合於教育藝術為原則，桌凳之排列要採縱的方法，以便于墊童進出和教師巡視為目的。</p>
五 月 份	五 日 至 十 日	<p>1. 教導問題：教導問題，包括教法，教材，教具，管訓等問題，大致：教法以採用啓發式自學輔導法，及分組教學為標準，教具以備有教鞭黑板粉筆時鐘等必備之物為最低限度，管訓以少用體罰，多用鼓勵，並注意指導課外活動為原則。</p> <p>2. 代筆問詢處設立問題：以一分團設立一處為原則。</p>
六 月 份	五 日 至 十 日	<p>1. 清潔運動如舉行各墊所清潔大掃除及檢查，提倡捕蠅等。</p> <p>2. 體育比賽問題：如國術體操等項。</p>

上表分發以後，首先實行的，是墊童健身體團，參加組織。有日間充做教室，夜間用為寢室臥榻者，因此桌凳日間排列者共七十六人，從四月三十日起，開始訓練，每星期二五兩日，晚間就要集攏，尤其桌凳多從學生家庭帶來，大小高低最難整齊，三人一桌，兩人一桌，一人獨桌，東山一坐，西牆難的，要算設備用教材，據五月間視導情形，各私墊室所，一坐，南窗下一坐，凌亂不堪，只有因陋就簡整理，根本談有屬學生家庭的，有為塾師租賃者，不但大小明暗不一，並不到澈底改造；至於教材方面，據查：三字經，百家姓，四

書，左傳，幼學，詩經，書經，尺牘，國語，雜字，常識，修身，珠算，古文……總共不下二十餘種，談到改良對一問題，有些塾師，確實同意但學生家庭不許，有些塾師同學生家庭一樣固執，並且提出修金微薄等困苦艱難問題，好象無法改善待遇，就不必多說的樣子，的確，對於他們待遇問題，絲毫無辦法，空言改良、好壞真不關得失了！所以我覺得這種輔導工作，也非有政治關係不可，同時必不可少的，要有一個希望放在眼前才好，換句話說，就是果能遵章改良，非要準備予以實惠的獎勵不可，更要注意的獎勵標準：必須完全以輔導人的報告做標準，因此到東海縣政府去調查，有無這樣可能，消息真好！據說二十五年度預算上，列入私塾獎勵金二百元，就很高興的告知團員，希望力求改良，一面替他們來搜集適當教材，預備印發，資為改良途徑，同時更預備建議東海縣政府，最好下年度將視導私塾，也列在督教工作範圍內，如果需要本館協助的話，極願幫忙，每

年能在很公平的獎勵之下，把二百元的獎勵金，都用在獎勵優良私塾上面去，區區之數；不足辦一單級初小的，我相信其所收效果，一定不止如一級初小那樣大小！

四、指導閱讀書報 本館原有圖書四千餘卷，圖書室三間，所有藏書閱管理人辦公等，雜居一室，自前任二十四年五月開放，截至二十五年一月止，已失去書籍雜誌一百九十九餘冊，檢查結果，殊為驚人！所以本年第二學期，決將圖書室增開一間，專供藏書及管理人辦公之用，原有之圖書室，充做報紙雜誌陳列，及民衆閱覽之用，計備報紙大小十三份，另繕壁報逐日張貼，積藏圖書至五千零二十九卷，按照圖書館分類法編目，除供民衆自由借閱外，並指導組織民衆讀書會，現有會員一百四十人，分成人四組，兒童八組，婦女二組，按月舉行會議一次，從事閱讀之討論。現在為明閱讀人志趣及各界情形起見，特將二十四年九月至二十五年一月之統計寫出，以見一斑。

甲、借閱書籍種類比較	乙、借書民衆職業比較
一、總集	一、農
二、哲學	二、工
三、教育	三、商
四、自然	四、學
五、應用科學	五、軍警

六、社會科學

七、史地

八、語文

九、藝術

十、兒童讀物

一六二

一〇一

一四〇二

八四

二八三

六、黨政

七、婦女

八、兒童

七四

九三

二〇四

一、推進保甲：

1. 甲長訓練 要想運用保甲組織推行民教，先要用民教來健全保甲組織，欲使保甲組織健全，最有效的辦法，就是用教育來訓練保甲，這是已成牢不可破的道理，同時我們預知東海的鄉鎮長及保長訓練，已由專員公署及縣政府次第舉辦，惟甲長訓練，尚未開始，所以我們在學期開始的九月七日，就聯合東海縣黨部，縣政府，第一區公所，第一公安分駐所，文廟鎮公所等機關，組織了一個文廟鎮甲長訓練委員會，因為文廟鎮是本館的基本施教區，各事皆想從文廟鎮試辦起。不過開會的結果：把文廟鎮甲長訓練委員會，改組為城區甲長訓練委員會，所以隨時也就通知城區其他三鎮——硯池鎮，古樓鎮，市橋鎮，各派代表一人參加。九月十一日尊重大家的意見，又召集二次訓練會議，除了把訓練辦法略加討論，最重要的是訓練內容，暫分甲長訓練與文字訓練二種，無論甲長識字與否？均須受一個月之保甲訓練，不識字的並須補受三個月的文字訓練。在這當兒，忽然黃水破運所，已另有報告，斯篇不再贅述外，茲將其他各項辦理經過，分述於后：

公民教育，就是政治建設，前已言之。應付非常時期，須有非常時期的政治建設，又是推行公民教育，應有先決問題。所以本年度公民教育的中心工作，第一要算協同辦理東海區公民訓練師資養成所，其次為推進保甲，以及各種集團訓練，各種健康活動等項。除辦理東海區公民訓練師資養成所，已另有報告，斯篇不再贅述外，茲將其他各項辦理經過，分述於后：

二、公民教育方面

公民教育，就是政治建設，前已言之。應付非常時期，須有非常時期的政治建設，又是推行公民教育，應有先決問題。所以本年度公民教育的中心工作，第一要算協同辦理東海區公民訓練師資養成所，其次為推進保甲，以及各種集團訓練，各種健康活動等項。除辦理東海區公民訓練師資養成所，已另有報告，斯篇不再贅述外，茲將其他各項辦理經過，分述於后：

文廟鎮甲長訓練班課程表						
節	時 分	課題	時 分	課題	時 分	課題
第一節	60 分	六時至七時	40 分	七時○五分至八時○十五分	15 分	八時○五分至九時○五分
第二節		衛生常識		七時五十分至八時○五分		九時五十分至十時○五分
第三節		黨義		八時○五分至九時○五分		十時○五分至十一時○五分
		新生生活須知				
		衛生常識				
		防空常識				
		公民常識				
		知				
		須				
		甲				
		保				
		事報				
		告與				
		神精				
		談話				

訓練，因以停攏。十一月底，河水漸落，我們感覺，如果本學期不能把甲長訓練成功，來年預定的事業，仍無把握，所以又將舊事重提，再度與各方接洽。臨時決定由本館與區公所共同負責，先行舉辦文廟一鑄甲長訓練，訓練時期，也依照通例，縮短爲兩週，每晚訓練兩小時，自十二月十日下午六時起，在本民衆禮堂開始訓練，參加受訓者，全鎮八十個甲長，除了三個有病的未能出席，實到的一共七十七名，他們訓練的課程表是這樣：

所縣黨部等分別擔任外，並利用第二三兩節時間，先後聘請易督學、何縣長、王科長、臧法官、曹校長、黃教官等六位先生演講有關保甲的問題。機會真好，在訓練期間的十二月十五日，是冬季大掃除的一天，除了指導文廟鎮全體甲長，參加東海縣清潔運動大遊行外，並且利用時機，於十八日舉行一次甲長家庭清潔比賽，經本館派員檢查評定，以孔少甫等十家為最清潔的，備辦獎狀，乘着十二月二十二日畢業典禮時，隨同證書一齊發給，這也是教育的額外收穫，亦即社會活動訓練的一種示範。本來第一期畢業，就想接辦第二期的，因為本館寒假輪休開始，暫時就停辦，等到一月十九日輪休期滿，才接辦二期，同時奉令籌辦東海區公民訓練師資養成所，二月十五日要用禮堂，所以只好商同區公所把城區古樓，市橋，硯池等三鎮的甲長，都一齊召集來訓練，計參加者二百八十二人，忙裏偷閒的辦了兩個星期，城區各甲長，才算達到初步訓練完成的目的。自近數月來，日本增兵華北，時局頓形緊張，大家都感覺到已受初步訓練的城區各保甲長，大有合一爐而治之的必要，於是不由稅警總團政訓處，會同東海縣政府，縣黨部及本館，聯合舉辦一保甲長講習會組織，軍事三項，所以除了課程規定為：保甲長責任，壯丁，防毒須知等外，並於課前排隊，課畢整隊，呼口號，行降

旗禮，精神訓話，軍事基本常識訓練等，無不嚴厲執行，共計受訓者三百四十人，完全採軍隊編制，計第一隊（古樓鎮）七十八名，第二隊（文廟鎮），七十六名，第三隊（硯池鎮）七十五名，第四隊（市橋鎮）一百一十一名，大隊長副由政訓處李處長及何縣長兼任，中隊長由受訓頭長擔任，分隊長由受訓保長擔任，受訓甲長悉編為隊員，每日講堂值日，由各中隊長輪充之。受訓各保甲長，秩序井然，精神飽滿，為從來所僅見，可見特殊訓練，非有特殊人才不可。

2. 保甲會議與保甲問卷 這個問題，是包含會議組織與

會議月日	出席人數	討論中心問題
九月十二日	四十五人	協助民校招生
十二月六日	四十六人	清潔運動及甲長訓練等事項
二月廿四日	五十六人	檢查烟民辦法與甲長責任
二月十三日	五十六人	協助辦理強迫識字
三月十五日	五十四人	協助強迫入學
五月六日	六十三人	試行保甲問卷
六月四日	六十五人	考查第一回保甲問卷及獎懲辦法並分發第二回
	六十九人	考查第二回保甲問卷辦法並分發第三回

從上表比較我們所發生疑問的：（一）第一二次保甲會議，出席人數，為什麼不甚踴躍？（二）從第三次起，為什麼就增多起來？從第六次起，更加多起來？要解這些問題，首先

執行組織兩方面，但必須打成一片，力量才能增大、所以本年度極端注意到這一會，並視為運用保甲的主要方法。本年度直接施教的原則，皆以文廟鎮為試驗區，這項工作，當然不能例外。關於保甲會議，本來是二十四年九月就開始舉行的，原定計劃，以一月舉行一次為原則，但是十月十一月，因為黃水關災停頓、十二月同二月，又因檢舉烟民與強迫識字諸問題，每月也會舉行過二次，這也因事實需要與否的變動，現在為明瞭經過情形起見，把歷次會議日期、出席人數，及討論中心問題，列表如下：

要他們去轉發問卷，並且還要去挨戶教學，會前的討論，會後的執行，都非親身去做不可；找出這些原因，不但問題容易解答，並且足以證明『要想運用保甲，必須訓練保甲』這句話，同時要想會議有價值，亦必須有充實內容，妥當辦法。至於保甲問卷，是從三月半開始試行的，本年度共試行三回，一切悉遵本館預定試行辦法辦理，茲為明瞭詳細情形起見，特附登於后：

江蘇省立東海民衆教育館保甲問卷試行辦法

第一條 本館為實施保甲教育增進民衆知識起見，特訂定

本辦法以試行保甲問卷。

第二條 本館為試行便利起見，特劃定東海縣第一區文廟

鑑為保甲問卷試行區。

第三條 本問卷為一種活葉刊物，上列問題若干則，并附以答案。

第四條 本問卷編製原則，以淺近簡單并適合民衆生活為

原則，每葉所列之問題，至多不得超過十五則。

第五條 本問卷之內容如左：

1. 保甲事項

2. 建設事項

3. 禁烟事項

4. 國防事項

5. 衛生事項

6. 緊要時事

7. 重要政令

8. 其他事項

第六條 本問卷進行之步驟如左：

1. 每月由本館編印問卷一種。

2. 編印後，召集文廟鑑保甲長發給問卷，解釋問題。

3. 再由各甲長分別召集所屬戶長發給問卷，解釋問題。

4. 各戶長領回閱讀，并傳授家人。

5. 至月終時，由本館派員會同區公所鑑公所及公安局抽戶考查閱讀結果。

第七條 傳授時，如遇不識字者，可用口傳方法，教知大意。

第八條 各戶對於問卷，如有不瞭解之處，可隨時請教鑑保甲長或其他人等。

第九條 考查時，以戶長回答為原則，如戶長不在家，亦可由家屬代答，每戶只問一人，但回答時，均不得攜帶問卷。

第十條 每次抽查，以百戶為限。

第十一條 如考查結果，每戶每次能解答滿百分之六十者是為及格。

第十二條 如有不及格者，每戶每次罰銅元二枚，由本館函請公安機關執行之。

第十三條 如有一年中每次均能答滿百分之一百者，由本館函請縣政府或區公所分別酌予獎勵之。

第十四條 依本辦法所處罰之罰金，悉充地方教育基金，其用途由該鄉保甲會議決定之，但須呈報上級政府備查。

第十五條 每月抽查結果，由本館編製報告公佈之，並於每年度終了時，編製總報告公佈。

第十六條 本辦法由本館商得東海縣政府同意後施行。依照上面辦法試行，考查結果，第一次不及格者六戶，第二次不及格者四戶，第三次不及格者尚未考查，茲將第一次兩次各戶問答成績統計如下：

答對題數	第一回戶數	第二回戶數
十	五六	五九
九	一四	一二
八	一六	一一
七	一〇	一九
六	三	一
五	三	一
四	一〇	一
三	一	一
二	一	一
一	一	一

從上表看，可以注意的有兩點，（一）絕對答不出的沒有二戶，僅答對二三題的，亦屬絕對少數；（二）能答對七題以上的戶數，漸次增加；這一方面證明絕對不可教育的民衆，是完全沒有，另一方面證明可以受教育的人，經過一番的練習，增一番的常識與經驗，成績也就進步一次。這算是我們指導保甲，運用保甲，並且把教育送到各個民衆面前的一種小小的試驗，這種試驗，從人才經濟，時間經濟，及經費經濟等等方面說，都很合得着，所以打算從下年度起，聯合其他機關，普遍去做。

二、集團訓練與勞動服務 單有組織而無內容，失之於空洞，單有材料而無組織，亦有凌亂之弊，職斯之由，所以本年度推勞動服務，當做集團訓練主要材料，使這兩種工作合為一體，並以民校學生為基本國員，計本年度已先後成立者，有青年，婦女，兒童等各種服務團，除指導參加本館國慶紀念，二十五年元旦紀念，本館成立週年紀念等會，及清潔運動，檢舉烟民運動，疏濬城河，腳踏車比賽救護等服務外，並指導青年服務團高級民校學友之部，採用救生制，試辦識字班一期，計受試學生三十三人；組織兒童識字傳習處，試行小先生制，最近一面與縣黨部縣政府接洽，擬於本學生期婦女班畢業，聘請女醫師施以看護訓練，一面與稅警總團政

訓處接洽，籌辦城區壯丁訓練，以應非常之需。不過在此地我們有一點感覺，就是在政府如此提倡專業化的高潮中，我們實施各種勞動服務，千萬不可違反了「分工合作」「人盡其才」的原則，同時要義務與權利統籌並顧。

三、健康活動及衛生指導：衛生指導，本來屬於健康教育範圍的，惟近來衛生事項，日見繁重，大有趨向獨立情勢，所以本館對於這兩項工作，亦由職員分開擔任，除衛生指導事項，另有專篇報告外，所有本年度城區健康活動，除備有各種球類，及各運動器具，按時派人指導運動，墊童健身團按照規定時間集合訓練外，計乒乓球比賽二次，籃球比賽四次，踢毽子比賽一次，腳踏車比賽一次，據經驗所得，每次辦理比賽總是報名時，人數很多，實際參加者較少，如踢毽子比賽報名者二十七人，與賽者十三人，腳踏車比賽報名者五十二人，參加者二十七人，這種原因的分析，一方面難免有少數人以兒戲心理所致，一方面亦由於以獎品為目的，虛榮心太重，一聲聽說報名人數加多，或報名者有了強手的時候，馬上，望風隱退，為之胆怯！同時因為以奪取獎品為目的也極容易引起糾紛，尤其在設備不完的場合之下做評判，更難，比如腳踏車比賽，假如不把直行粉線劃好，比起慢來，車子曲線前進的也有，彼此觸倒的也有，遇到這些問題，就要費口舌了！至於補救參加人不踢毽的辦法，有人以為同樣性質的比賽，曾經得過一二等獎的，不准再參加下一次，免

得少數人壟斷；還有人以為獎的名額要加多，這種名額加多是要以參加人數做比例的；但，沒有經過試驗的理論，決不可輕意採用！

四、電播教學與娛樂指導：電播教學，有時屬於娛樂性質，有時可以用做公民教育及語文教育的工具，在民衆教育上是一種新發明，所以本年度先後呈請專款，裝置六燈無線電收音機及三用機各一具，除紀念節等等，用牠做宣傳工具而外，並在館門額上，裝置喇叭，每日按時收播。存物質建設落後的東海，一切新聞的傳遞及名演講等，普通老百姓，都感覺不容易得到電機收播，也可以說最迅速且最需要的。本館娛樂事項，除電播而外，其次就算娛樂展覽室，及平劇會，話劇社了。本館娛樂室及展覽室，本來是隔開的，由兩人負責管理，本年度為節省用人起見，將兩室打通，就原有設備，略加整頓，併歸一人負責管理，這也是國難期間，對於娛樂教育，儘可能範圍內收縮，不得擴充的意思。至於平劇，話劇，有的省館，已主張不設，尤其在國難期間。不過指導娛樂，目的在化民成俗，以社會公共娛樂這樣缺少的東海，假如對於正當的公共娛樂，再不略加提倡，所有民間不正當的娛樂及迷信等惡習，又有什麼可以代替？所以本館原有所謂平劇研究會，及海風話劇社等組織，雖在國難期間，仍有存在的必要，本年度會就原有組織加以整頓與練習，並利用國慶紀念，陽曆元旦，及禁煙宣傳節，甲辰訓練畢業等机

會，計平劇公演五次，話劇四次，在缺乏公共娛樂的東海社會中，每次公演，都感到有人滿之患，與觀眾表示相當滿意，這是不成問題的，可是有一點，就是參加這些組織的民衆

，因為多少總賦有些藝術的天才，活潑天真，放蕩不羈，每欲在他們的本身上施以相當教育，尙未能做到呢！

一年來之生計教育

李成昇

本館生計教育之實施，以改善人民生活為目標，以改進農事，提倡副業及合作指導為途徑，並因事制宜，利用館內外各種組織團體，協力推進冀收宏效，茲將一年來本館生計教育之實施情況概述於后：

甲、農事改良

(一)開割試驗農場：農事本為我國立國之本，國內大多數

人民均依賴農業為生活，故欲改良農業，堅定國本，非先求

得適宜之優良品種及農業技術之改進不足以善其事。然各地之風土有異，技術有差，又非先有精確之試驗不足為功。本館有鑒及此，為欲改進農事，增加生產，及輔導本區各縣農事改進起見，於二十四年九月在富安租得農田十畝，為本館試驗農場，從事各種農事試驗，俾便改良。

(二)麥作品種試驗：麥作為海屬主要作物之一，民間日常食品，亦多以此為主，是以圖謀改進海屬農事，對於選育麥

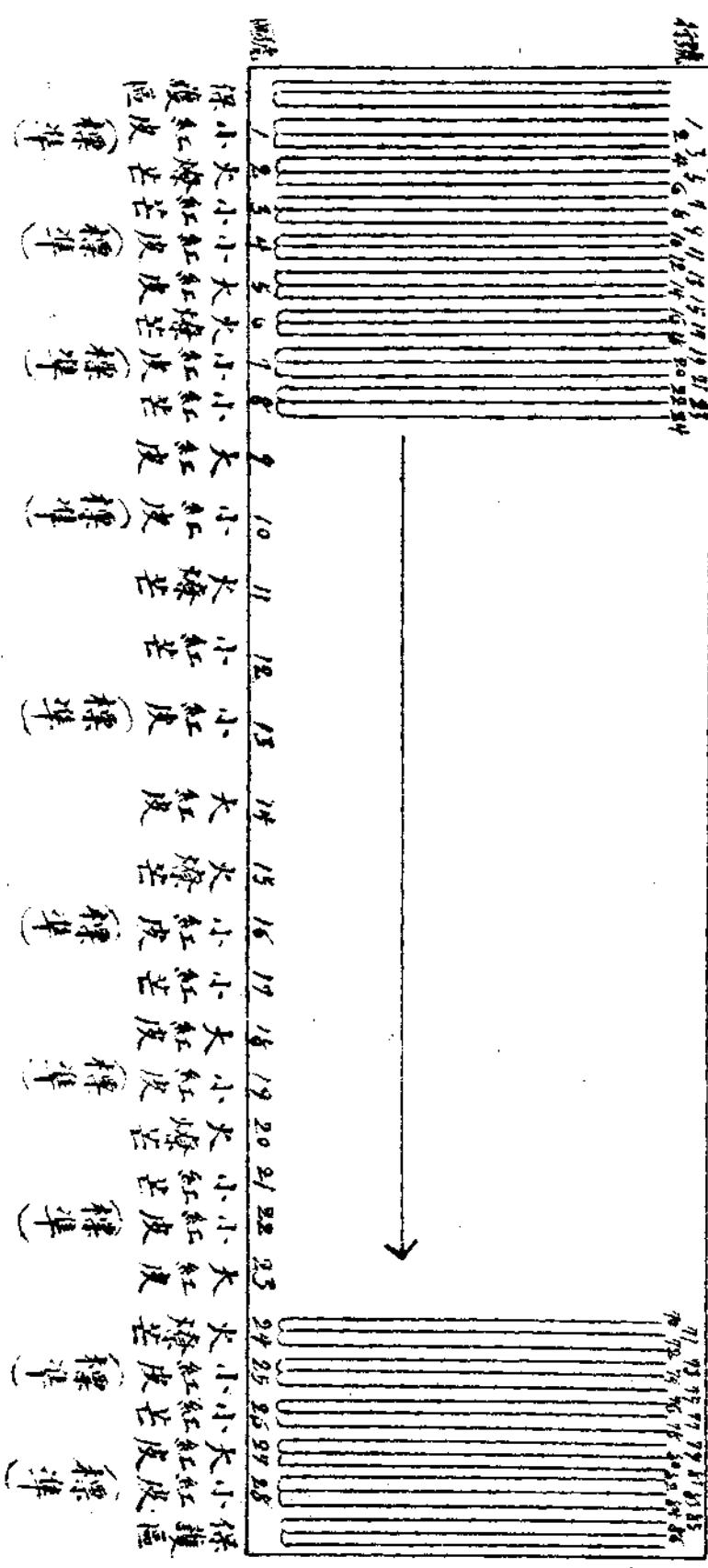
作優良品種，實是首要工作，惜本館試驗農場，去年籌辦較遲，未得廣採海屬各地麥作名種，僅徵得徐州市麥作場試有成效之火燒芒，小紅芒及本地之大紅皮，小紅皮小麥四種，舉行品種比較試驗。已於去年十月依照試驗種植計劃，分區播種，目前該項試驗，尚未收割，結果容後報告，僅將試驗計劃及種植實況圖擇要說明於后：

試驗計劃

1. 徵集^廿地麥作名種，舉行比較試驗，考查其地方適應性及品種之優劣以定去取；
2. 每品種連種三行為一區，每行種充實種子十五格蘭姆行距一尺，長十五尺，均以市尺計算；
3. 每間二區，置一標準區，以本地小紅皮為標準品種；
4. 田間觀察以分孽力病蟲風雨抵抗力發芽期抽穗期及成熟期等為田間注意事項；

5. 收穫時分行收割分行脫粒；
 6. 產量計算用學生法計算，其各品種與標準種差異之倍數。
 7. 本試驗地每一次工作，均於同日內做完。以免受不同影響而起差異。

種植實況圖



育教計生之來年一

(三) 棉作品種比較試驗：棉作在本省沿海各地，試種早見成效，而海屬人民，對於種棉事業，平素很少有人注意。茲為提倡墾荒植棉及增加生產起見，除指導人民種植外，並在

本館農場舉行棉作品種試驗。計供試品種有脫字棉，山東棉，及沙花棉三種。于今年五月已依照試驗種植計劃分別播種，並擬具田間記載表，注意各種性狀記載。致試驗結果如何

，俟今秋收穫後再行報告，僅將其試驗種植計劃擇述於后：

1. 每品種連種三行為一小區，行間二尺，長二十五尺，均以市尺計算；

2. 重復次數，每品種重複五次計六次；

3. 每行種充實種子一兩間苗各行留同數之苗；

4. 標準區每間二區置一對照區；

5. 收花時分行收花分行儲藏，每行儲一袋內，留作室內考核之用；

6. 本試驗田以地力平均之田充用，以免此肥彼瘦，防礙準確之弊。

(四)繁殖優良品種： 本館本年除在試驗農場舉行各種試驗，以作改良準則外；並將場內種餘農田，劃為良種繁殖區，分別繁殖優良品種。計種有麥作、棉作、豆作、高粱四種，共佔地積八畝有奇，並用去劣去偽方法以保純良。

(五)特約農戶： 疹為便利改進及集中指導起見，特接洽各

種特約農戶，本年度計與本館特約者，有麥作特約農戶九戶

，棉作特約農戶三戶，計農田五十四畝；另有特約養鷄五戶

，計養鷄四十三隻。除養鷄各戶均以特約飼養來克杭優良鷄

種為範圍外，餘僅就農事改進方面，予以指導以資示範。至于介紹優良種子，本年為慎重起見，暫未進行。

(六)農事講習會： 舉行農事講習，灌輸農民農事常識，為謀農事改進之根本辦法。本館大年計舉辦一班，會員二十二名

，其講習科目為黨義，新生活，及農事常識三門，講習時間，每日二小時，共四十八小時。業于去年十一月二十二日講習完畢，會員均為本館特約農戶。

乙、提倡副業

(一)闢林場造林： 本館今年除採購大批樹苗，在本館及各附屬團體分別栽植外，並在新浦臨洪橋東首汽車路旁，商借農田十畝，充本館林場，並于今年春已栽植麻櫟二千餘株，現在均已成活。

(二)培育樹苗： 培育樹苗，對於造林事業，頗關重要。本館為提倡造林及增加苗源起見，除闢劃林場舉行造林外，並在本館農場另劃一區充作苗圃，專供育苗之用。現已播種側柏、楓楊女貞等二十三畦，計佔面積四分有奇。

(三)改良豬鷄種： 本館改良豬鷄品種提倡養豬養鷄以劃區推進為原則，除以富安鄉為試行區域，分別指導推進外，並採購波支優良豬種牝牡各一隻，及來克杭鷄兩對，依據改良計劃從事繁殖，及純雜育種方法，與本地母猪母鷄交配，藉資改良而增生產。

(四)職業訓練： 普通一般貧苦民衆，每感謀生無術，本館有鑒及此，乃根據人民實際需要及環境情形，舉行各種職業訓練。本年計舉辦珠算訓練班一班，畢業學生二十五名，婦女織紗訓練班一班，畢業學生三十二名；及織襪訓練班一班

，現有學生八名，正在學習中。

(五)組織家畜改良促進會：飼養豬鷄，雖為農村良好副業，然若品種不良，飼養無方，每每無利可圖，故欲農村猪雞

副業推進順利，非從事猪雞品種改良及飼養方法改善不足為功。本館本年對於提倡農村猪雞副業，除採購優良品種從事繁殖以資推廣外，並在富安鄉聯合鄉內勤謹農民，組織家畜改良促進會，督促改良，冀收速效。於去年十一月該會業已組織成立，計會員二十八人，均能依照指導方法逐漸改進。

(六)耕牛比賽：耕牛是農民生活中之最大功臣，其體格強健與否，對于農事之工作效能關係甚大。本館為提倡農民注

意耕牛飼養及發展其工作效能，于去年十二月二十六日舉行耕牛比賽會，共分水牛黃牛二組，計參加水黃牛五十六頭，結果每組各取三名，水牛主劉鶴周黃牛主張雲霞各得該組第一名。

四、合作指導

(一)組織合作社：東海合作事業，向少發展，縣內固無專任合作指導人員，又無貸放社款之銀行機關，故提倡合作每

感困難，本館本年僅于富安鄉指導組織機械合作社一所，業于去年七月組織成立，計社員二十五人，股金壹百四十八元。

(二)小本貸款所：本館為扶助小本經營及發展貧民生計，在合作社未有普遍以前特准百元作貸款基金，舉行小本貸款，嗣以基金有限，供不應求，乃聯合東海專員公署，東海縣政府，縣黨部，及東海師範成立合組小本貸款所，計籌得基金四百三十元，由本館分發各區依據貸款章程及借款簡則，分別借貸。還款方法，為正借零還，所以基金輪流週轉，尚稱靈活。

(三)提倡儲蓄：儲蓄不獨可以養成民眾節儉美德，且為改善人民生活之重要原素。本館本年曾在富安組織儲蓄會一所，計會員四十七人，每月儲蓄一次，現已儲積四十餘元，一俟儲有成數，擬即改為合作社。

(四)組織借款互助會：凡本館各區居民如需借款，須先組織借款互助會，會員間負連帶責任，然後方可借款。本年計先後成立七十八組，會員二百七十五人，各人均能保守信用，互相負責，無失信之虞。



一年來之研究輔導工作輯要

董長生

本館於本年度開始時，即依據 蘭頒「江蘇省立民衆教

育館及教育學院輔導各縣社會教育辦法」，設研究輔導部，負責輔導江蘇省第八民衆教育區所屬東海、灌雲、沐陽、贛榆、宿遷、邳縣等六縣社會教育，並依本部之性質，分為研究輔導兩股。自本年二月起，因各縣民衆教育館，公共體育場等，均經奉令結束，故關於輔導工作，本學期內，僅視導宿遷贛榆兩縣實驗農民教育館，至各縣圖書館等，則因輔導辦法，即將變更未往。綜計本年度內，本部工作，可以分為兩個時期，自二十四年度開始起至二十五年一月底止，為第一期。自二十五年二月起至現在止，為第二期。在第一期內，本部工作，關於輔導方面，曾往各縣社教機關普遍視導一週，並編造報告呈 蘭審核飭縣遵照改進。關於研究部分，除調查及統計各縣社教狀況和設施等項外，並編印輔導刊物，在第二期內，因輔導工作較少，故關於研究方面，益力求進展，除仍繼續編印輔導刊物外，並自編民衆讀本一種，輔導叢書數種，此本館一年來研究輔導工作之大要也。茲分述於后：

一、關於輔導情形者

訂定輔導計劃及視導調查表 本館於二十四年度開始時，即擬具計劃，是項計劃，其最要者，一為輔導原則，一為輔導目標，原則是在1. 遵照 蘭頒各種法令及實施方案為標準。2. 本合作研究精神，以提高本區各縣社教工作人員之程度，並促進社教事業之改善與發展。3. 輔導當以身作則，少作消極之批評與指摘，多作積極之指導與示範。目標是在1. 視導本區各縣社教機關以考核其成績，按期呈報教育廳，並於年終分別開具獎懲事項，呈請核辦。2. 督促本區各縣社教機關，勵行 蘭頒普及民教標準工作實施方案及各項法令。3. 調查本區各縣社教機關所處之經濟的文化的政治的社會背景，以指示本區各縣社教之特殊需要，及其趨向。4. 領導本區各縣社教機關從事各種特殊問題之研究與實驗，並介紹本區試驗有效之實施資料。5. 提高社教工作人員之程度，指導本區社教之改進方法。其餘如輔導事業，因本文以後可以提及，故暫不敍述。又製定「江蘇省立東海民衆教育館視導記載表三種，此三種表格，對於視導記錄上，確有很大的幫助。

視導各縣社教機關 本區各縣，因土地貧瘠，水利失修，故盜匪如毛，天災頻仍，以致民教事業，不易推行。本年度內，曾先後前往各機關視導一次或二次，茲將本區各縣二十四年度上學期民教概況，略述於后，此雖明日黃花，要可觀本縣社教情形之一斑也。

一、東海 該縣在二十四年度第一學期時，計有縣立民衆教育館二所，公共體育場一所，均分設於第一自治行政區。民教經費，共五千九百九十六元，佔教費總額百分之三強，各機關經費，過去欠發至三四月之多，視導時，則僅欠發二月，較前略有進步。惟事業費，尚未能按期發放，影響事業進展頗大。

二、灌雲 該縣在二十四年度第一學期時，計有縣立民衆教育館二所，公共體育場一所，及鹽務稽核所創辦之公園一所。全縣教費，總數十萬餘元，而民教經費一項，預算額數為一萬三千餘元，實支數僅七千餘元，佔教費總額，不及百分之一十。視導時，各機關經費，上年度七月份積欠未發，本年度僅發八月份及九月份上半月，前後積欠達三月有餘，且又因水災關係，縣府呈請廳方於十一月份起，一律按七折發放，影响事業，自不待言！

三、沐陽 該縣在二十四年度第一學期時，計有縣立民衆教育館四所，公共體育場公園及圖書館各一所；除高流民

教館設在第三自治行政區，吳集 教館設在第五自治行政區外，其餘各機關均分設於第一自治行政區。該縣民教經費，總數為三七七八元，佔全縣教費總額百分之一四。過去經費，本可按月發放，去年因黃水為災，全縣陸沉部分至三十九鄉鎮之多，故在視導時，各機關經費，即積欠二月，但經竭力維持，尚未減成發放也。

四、贛榆 該縣在二十四年度第一學期時，計有縣立民教館二所，實驗農教館一所，分設於第一第二第三等自治行政區。民教經費，原有九千三百三十元，佔教費總額百分之十五弱，加之縣農業推廣所經費四千一百元併入，凡達教費總額百分之二十。各機關經費，按月發放，事業自可依照計劃進行。

五、宿遷 該縣在二十四年度第一學期時，計有縣立民教館四所，實驗農民教育館一所，體育場公園各一所，分設於一二四五七等自治行政區，社教經費總數為二萬五千零七十四元，佔全縣教費總額百分之三十，各機關經費，按月發放，各工作人員多能安心努力。

六、邳縣 該縣在二十四年度第一學期時，除第三自治行政區縣立貓窩民教館因受水災影響暫行停辦外，計有縣立民衆教育館二所，圖書館及公園合為一所，均分設在第一自治行政區。全年社教經費總數為一萬零七百五十餘元，佔全縣教費總額百分之一九強。該縣教費，過去本不甚充裕，

加之去年黃水爲災，全縣陸沉部份，凡達十分之七八，視導時，各機關經費勉強打九折發放，仍積欠二月有餘，故事業方面，鮮館照常態進行。

舉行社教人員談話會 視導員每視導一處完畢後，即分別召集社教人員談話會一次，以客觀態度，討論方式，對於各機關之優點缺點，隨時指出，詳加說明，使施教者知有所趨避。在本年度內，曾先後舉行有二十餘次之多，而各機關工作人員，都能切實研討，共謀改進，故結果圓滿。

處理工作月報 各縣社教機關工作月報，例須函送本館經研究輔導部加以審核，如有認爲工作有效之計劃及章則等，即代爲發表，登載東海民教，藉資介紹。計本年度內，共登載灌雲縣民教館等各項計劃及章則等十數件，又審核各機關工作月報，由二十四年度開始起至現在止，計二百一十件。

巡迴協動施教 本館遵照 處頒各民衆教育輔導機關巡迴協動施教辦法，擬具計劃，以巡迴放映教育電影爲中心工作。本年度內，原定每縣巡迴一次，嗣因水災關係，各處陸沉，交通斷絕，故事實上不能按照原定計劃實施。惟在可能範圍以內，仍勉力推行。在本年度內曾先後往沐陽、贛榆、東海、連雲市等處，放映其赴國難、飲水衛生、小玩意、鐵鳥、民族生存、及周廳長視察徐海教育記等教育影片約三十餘次，每次平均觀眾人數，均在千人以上，緣本區各縣市，

均缺乏電影場所，每次放映，均肩摩轂擊，爭先恐後，放映前並作簡略之說明，俾觀眾得以瞭解內容，放映時並插映幻燈片，俾觀眾得以增進知識。另備表格一種，分放映時間，放映地點，影片內容，施教方法，觀眾興感，觀眾人數，及放映工作之困難與意見等項，藉作改進之依據。

二、關於研究情形者

編輯東海民教 自本年度起，本館開始編印東海民教月刊，年出八期，定爲輔導刊物之一，其內容分爲

1. 本區各縣社教機關輔導報告。
2. 本區各縣社教機關事業之調查統計。
3. 本區各縣社教機關狀況及設施之介紹。
4. 各種社教之理論及實施之研究。
5. 本區各縣社教機關之實施情況。
6. 本區各縣社教機關同仁之服務經驗及心得敍述。
7. 民教論著及書報批評與介紹。

計自第一卷第一期起至本期止，共出八期，一卷一期，是偏重在介紹本館二十四年度工作實施計劃，第二期 是偏重在介紹本區各縣民教館的工作計劃，第三四期，是偏重在討論青年訓練等問題，第五期，是偏重在討論實施強迫識字教育等問題，第六期，是偏重在討論公民教育等問題，第七八期，是偏重在介紹本館二十四年度各部區之重要工作。

編輯民衆讀本 本館為適應海屬之環境及需要 並依照教育宗旨，部頒標準，由研究輔導部會同教導部各同仁，組織編輯委員會，自編新生活民衆讀本用書，計共四冊，曾呈奉教廳指令認為編輯甚佳，實屬不可多得。現經本館試用，擬於暑期間從事修訂，俾能益臻完善。至關於本書編輯之經過及其大意，已由教導部報告文內提及，故不復贅。

編輯輔導叢書 本館自本年度第二學期起，即着手編印輔導叢書，分民衆學校、公民訓練、民教常識、農事淺說、農村合作、鄉土史地、衛生指導等，均屬於教育方面的，擬供給本區各級民衆學校教師參考之用。現此項叢書，已脫稿者，有民教常識，農村合作，鄉土史地等，其餘則仍在編輯中。

調查及統計事項

本館遵照 蘭頒「江蘇省立民衆教育館及教育學院輔導各縣社會教育辦法第七條之規定，舉辦調查並統計本區各縣社會教育狀況，先由研究輔導部製定江蘇省第八民衆教育區 縣社教機關狀況調查表，江蘇省第八民衆教育區 縣社會教育調查表，江蘇省第八民衆教育區 縣社教機關主任人員進退調查表，江蘇省第八民衆教育區 縣合作事業調查表，江蘇省第八民衆教育區 縣社教機關基本社教機關基本施教區識字調查之統計結果表，江蘇省第八民衆教育區 縣其他事業如舉辦公民訓練師資養成所，因另有專文發表，茲不復贅。

機關 從事調查，現已將各項調查資料，分別統計，製成圖表十餘種，將來擬依照縣別逐一製編圖表，以資參考。

通 討論 本館為便於本區各縣社教機關通訊討論起見，特備置通訊討論表格一種，以便解答本區各縣社教機關函詢困難問題之用。現已進行多時，所詢各點，大都均係討論民教之實際問題等，故尚覺圓滿。

組織工作人員進修會 本會係由本館全體工作人員組織之，除造報工作心得與感想及交換意見外，並擬定研究大綱，提出各項實際問題，由各工作人員選定，分別研究。本年度內，曾先後開會多次，計討論題目，有如何改進縣民教館使其精神集中內容充實，及培養民衆組織，實施集團訓練，實施強迫識字教育等問題，關於此項討論問題，大都均有結果登載東海民教月刊。

綜前所述，是則本部一年來之研究輔導工作，計編印東海民教八期，輔導叢書三種，新生活民衆讀本四冊，視導本區各縣社教機關計三十次等等，此非敢誇耀於社會人士之耳目，特為宣示本部所負之責任耳。現二十四年度業已終了，二十五年度，即將開始，丁茲非常時期，吾人未來之責任，更有甚於今日者，是亦本館全體同仁之所以兢兢業業者。至其他事業如舉辦公民訓練師資養成所，因另有專文發表，茲不復贊。

四個月來之新浦實驗區

孫景源
吳汝琳

本區于本年度三月一日，恢復成立，到現在不過才四個月，在這短短的時間以內，來做推行民教的工作，自然是談不到什麼成績，況且辦民衆教育又是在極短期間不容易看出有成績的事。事實雖是這樣，不過，我們時時刻刻想辦出點成績來，無論對那一件事情，自己能辦的，我們總是竭智盡力；自己不能辦的，我們聯合有關聯的機關，共同來辦。此路不通，並不氣短，有點效果，也不說「拿手好戲」。綜觀本區四月來之工作概況，自然不能達到想像中的美滿，因為事實和環境的限制，就是對工作實施計劃，也有些許的出入，爰將各項工作之進展和現狀，分述於下：

(甲) 壯丁訓練

舉辦壯丁訓練是本區計劃工作之一，我們事先注意到：壯丁怎樣地調課程（包括學術兩科）怎樣支配和怎樣去教授，留生問題怎樣解決，在審慎^{方針}之下，便覺得自己的力量不夠，尤其是在這初次舉辦的當兒。幸運得很，恰巧有駐本埠的稅警第六團政訓室王訓練員到我們這兒來，談到這個問題，在一度商酌之下，便決定聯絡^由公所公安局縣商會，來

共同舉辦，最值得欽佩的，就是鐵保長們都很熱心贊助。

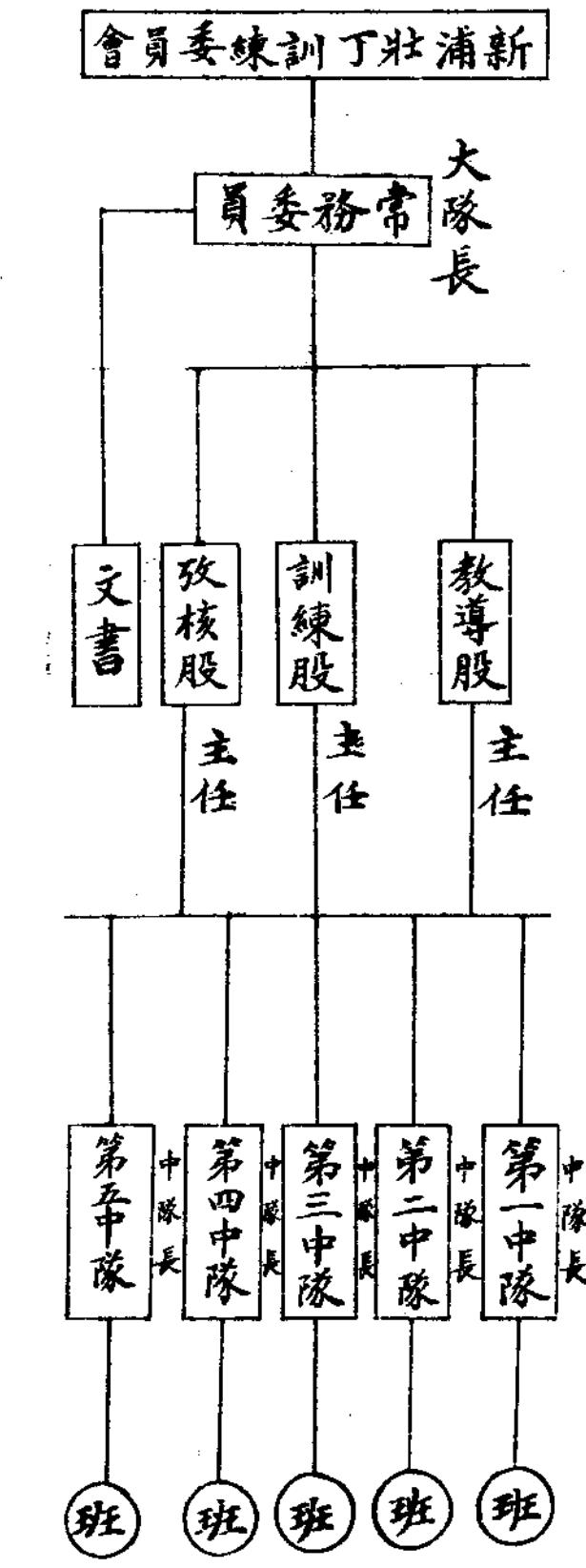
籌備會議：在四月十八日，召集六團政訓室，在商會大禮堂，召集壯丁訓練籌備會議，在這一次的會議席上，通過了計劃草案，並決定進行的原則。最費思攷的要算上課時間的問題了，本來我們的意想，要想在每日清晨，因為在工作時間上便於支配。可是，壯丁大都是小販商人，清晨是他們生意最好的時光，經過了詳密討論，便決定每日上課時間在下午五時至七時，這樣一來，我們就把六時至七時的新市鐵強迫教育識字班，另外請人代教了。上課的地點，學科決定是借新新舞台，因為牠是新浦唯一的公共集會所在；衛科是在許家大圩，道是一塊平坦的場地。同時又推定負責人員草擬組械大綱、訓練規程、懲獎條例^等各項章則。在四月十六日，在同地點舉行第二次籌備會議，修正通過各項章則，並推定稅警六團政訓室主任王夢覺擔任常務，本區担任教導和文書，公安局分局擔任考核。受訓人員，由每保抽調壯丁十人，本埠共有五個二十九保，第一期共抽調二百九十一人，並決定

在五月一日舉行開學典禮。

開學典禮：五月一日，下午五時，新新舞台附近，擠滿了壯丁，有的談談笑笑，有的交頭接耳，不知說些什麼。有的面部，却很緊張。他們在沒有明瞭受訓的意義以前，總不免發生許多疑慮：調我們來幹什麼？為什麼有公安局？為什麼有軍隊？叫我們當兵嗎？叫我們打仗嗎？等到號聲一響，一陣喧囂的聲音，才沉靜下去。照例舉行了儀式，由主席王夢覺報告開會宗旨，接着有稅警六團鐘圓長和各機關代表相繼致詞後，一般壯丁才明瞭訓練他們，不是叫他們打頭陣，原來是做維持後方的預備隊，一團恐怖的心理才轉變成了樂意的神氣。那天有四個壯丁遲到，便由考核股依照懲獎條例，罰面壁十分鐘，這算是「上馬威」，後來就沒有人敢遲到，

可見得教育民衆，要信賞必罰，同時也感覺到「政教合一」的必要。假使單靠民衆教育本身的力量，對於缺席的壯丁，舉行什麼「家庭訪問」，收效是至微的。

組織編隊：本埠壯丁訓練是壯丁訓練委員會主辦的。委員會下分三股（一）訓練股（二）教導股（三）糾察股，另設文書一人，這是委員會的組織。壯丁除本身組成一大隊，設大隊長一人，每鎮各組成一中隊，設中隊長一人，每保組成一班，設正副班長各一人。大隊長及中隊長，均由稅警六團官長擔任，正班長由稅警六團軍士連舉兵擔任，副班長由受訓壯丁各就本班中分別選舉。其組織系統如下：



按照我們的計劃，每一中隊的班數和人數，要整齊劃一，不過因為新浦保甲的組織，尙沒有達到完善的階段，有的鎮分四保，有一鎮分九保，我們要顧及壯丁集合的便利，所以每一中隊的班數也隨着各鎮的保數不同而有差異了。

總計全隊二百七十二人，（新市新龍兩鎮事先每保請求抽調九人）其詳情如下表：

隊別	鎮名	數班	每班人數	共計
第一中隊	新龍鎮	4	9	36
第二中隊	新市鎮	4	9	36
第三中隊	新民鎮	6	10	60
第四中隊	三新鎮	5	10	50
第五中隊	新化鎮	9	10	90

學術兩科 在五月一日開學後，本定二日正式上課，因為五月二日三日四日五的四天是本埠各鎮保甲戶全體總動員大掃除的時期，所以我們只好延至五月六日正式上課，在上課的時候，由值日班長二人——稅警團軍士連學兵，照料一

切，另由公安局按日派警四名，專負催尋無故缺席的壯丁，每日出席的人數，總是很多，秩序也良好。學科的課目，時間支配和擔任的教官，如下：

課目	時數	教官
政治講話	十八小時	王夢覺
公民常識	十五小時	孫景源
防空常識	六小時	胡禮賢
新生生活須知	六小時	吳汝琳
衛生講話	九小時	儲衡
講演	九小時	臨時聘請

每天下了講堂，就排隊到許家大圩上術科、操場聽講室並不甚遠，每日往返，到不覺得怎樣麻煩。上操的時候，每班班長，都很認真，對於各個動作，都先加以詳細說明，並以身示範，壯丁們都像有興趣的樣兒。在極短的期內，自然是不能學的很熟，不過，關於操法上的簡單節目，我們希望他們能明瞭而且是會做的。預定術科的進度是：

- 第一週
- 各個教練
- 行進及跑步
- 原地轉法

第三週

行進間轉法

第四週

班教練

班之密集隊形

第五週

班之散開隊形

第六週

排教練

排之密集隊形

第七週

排之疏開隊形

畢業典禮

本來預定的訓練期間是七個星期，學術兩科的時間都嫌不夠，本想延長兩星期，奈因時值農忙，麥將登場，一般貧苦的人們，照此地的舊習慣，要全家總動員去下鄉「拾麥」。據說成績好的，四五口之家，可以拾到三擔左右的小麥，可以維持兩三個月的生活，因此，延長受訓時期的計劃，不能實現了。在六月十六日上午九時在新舞台舉行畢業儀式，壯丁們白褂白褲，服裝整齊，精神奮發和開學那一天的情況，作一個對照，是迥然不同。照例由主席和各機關代表訓示一些希望和勉勵的話，另外由壯丁隊的代表趙紹齡致答詞，表示誠懇接受各教官和各代表的高見，並全體宣誓為民族盡職，為社會服務。最後發給證書，計畢業者二百四十九人，比原有數，已經缺十三人了，這是因為有的因病請假（八人），有的因出外謀生（三人），有的應軍隊的招去了（一人）這都是萬不得已的事。

活動事項 在壯丁受訓期內，由本會聘請演講者，有稅

警總團王副總團長，稅警總團政訓處李處長，稅警六團團長，本館彭館長，等人，總計凡八次，這個意思就是向壯丁灌輸新知識，使得他們得到一個新印象，收穫是很大的。在開始訓練以後，由本區向中央防疫處購到牛痘苗，請稅警六團醫務處張仲和主任佈種。六月十日又由本區購到霍亂防疫血清，為壯丁注射。五月二日放映「鐵鳥」影片，六月十四日放映「飲水衛生」，壯丁隊全是結隊來參觀的。五月二十日又由王常務委員領導他們參觀。稅警六團部隊的內務，並就近實物教學，講解各式槍械之構造及使用法。此外本埠舉行衛生宣傳大會，壯丁亦按照其原居住之鐵保甲，實行宣傳。

(乙) 新生活勞動服務團

普遍組織 本區在各識字班開始和各種附屬團體組成的時候，就計劃附帶組織新生活勞動服務團，依照勞動服務的項目，參酌地方的情形和時節的需要，先後分別實行。根據

以往的經驗，知道組織是很容易的，然而要收到工作上的實際效果，却是很難。本區現有勞動服務團五團，團員總數四

百八十四人。

團名	組成	分組數	每團團員總數	成立日期
第一新生活勞動服務團	商校畢業同學學友會	三	三十	四年六月二十四日
第二新生活勞動服務團	高級成人識字班	五	十五	五年三月廿五日
第三新生活勞動服務團	初級成人識字班	六	十六	三年十月廿二日
第四新生活勞動服務團	私塾協進團	二十七	二百八十八	四年十一月廿一日
第五新生活勞動服務團	國術團	四	四十	四年四月十七日
共計		四十二	四百八十四	

談到各團的工作，總括起來講，有下列几項（一）協助識字班招生（二）植樹運動（三）參加清潔大掃除運動（四）勸導種痘（五）開濬溝渠（六）協助舉辦私塾及學校調查（七）宣傳禁煙……在最近的將來我們計劃舉行夏令衛生大宣傳和撲滅蚊蠅運動。

服務團的組織是這樣的：每分設團長一人指導員一人，均由本區職員兼任；每一分團設分團長一人，由團員互推，每一分團每月舉行團務會議一次，每學期開始舉行團員大會一次，各分團長聯席會議一次，研討工作進行之方針和處理團務的各項事宜。

特殊組織 上述勞動服務團的組織是普遍的。我們為求工作效率之易於推進，又在高級成人識字班當中，選拔優秀青年另組一團，定名為『江蘇省立東海民眾教育館新浦實驗區新生活勞動服務團』，並一律穿着灰色制服，佩帶臂章新運促進總會頒發的式樣，以作各分團的表率，關於各項勞動服務，他們是挺進的另外，最感覺到便利的，就是他們是我們工作的助手，不辭辛苦，服從指揮，是他們的特點，因此，我們的各種活動事業也得能順利進行了。三閱月來，他們的成績，多有足述者：如三月廿六日，檢查新市鎮清潔；三月廿九日，卅日，協助調查私塾，四月十九日，風箏比賽，

維持秩序，四月廿六日整潔大檢查，照料一切；五月三日，舉行腳踏車比賽的時候，在新海道上，沿途服務，指揮車輛；六月三日，擔任「禁煙紀念」宣傳隊；六月十三日，嬰兒健康比賽會，由他們擔任糾察和招待；如本區放映教育電影的時候，由他們維持秩序，搬運發電機；小本貸款逾期不還的欠戶，由他們去催討；每逢各種紀念日，由他們去張貼標語；本學期實行社會服務四次，每次沿街佈崗，勸導行人，實行新生活。簡單的一句話，他們是我們的警察，是本區不可缺少的團體。

(丙) 保甲長談話會

本埠計有五鎮二十八保。甲長訓練班，已由東海縣政府，在二月內舉辦，在本區成立的前四天，他們恰巧訓練期滿，我們失去了一個和甲長發生關係的機會，是非常可惜的事情。本區關於推進保甲的工作，依現在來講，只組織了一個保甲會議，嗣後共召集會議三次，除討論本埠保甲應當改進的事宜以外，每次都由衛生教育指導員講解清潔問題，因為整個的新浦實在太髒了，除去縣政府和軍警機關以政治的力量來力圖改進外，我們想以教育的方法，先使得這些人民的領導者——鎮保甲長，首先知道講求衛生的重要，來身體力行，作各戶的示範。我們知道民衆需要衛設備，同時也需衛生常識，因為有了衛生常識，才能儘量的享用衛生設備，否則

單單教他們這樣去做，他們始終不明白為什麼要這樣去做，否則強制的力量稍一鬆懈，他們也就要恢復舊觀。

講到新浦保甲的組織，却很紊亂，每鎮的保數不同，每保的甲數不同，每甲的戶數又不同，在這種情況之下，保甲管理，固屬困難，推行公令，亦有未便。矯正這種缺點，就是調整新浦保甲的一個整個問題，我們的力量是不夠的。在下學期開始的當兒，我們願意聯絡本埠的軍政警機關，重行舉辦第二次甲長訓練，計劃劃定一鎮，來辦保甲問卷，指導人事登記和戶口異動的工作，然後再次第推行其他四鎮，使得本埠的保甲組織，達到完善的地步。

(丁) 健康活動

健康活動一項，本區曾做下列各項工作：(一)舉行清潔大掃除(二)佈種牛痘(三)注射防疫針(四)協助教導部舉辦腳踏車比賽(五)舉行墊童整潔大檢查(六)舉行風箏比賽(七)舉行嬰兒健康比賽會(八)舉行新市鎮清潔大檢查(九)組織國術團。一切詳情，悉載「本館衛生教育之現狀與將來」一文中，茲不另述。

(戊) 各級識字班

招生 新浦人烟輒矮，除去商人以外，大都是由外鎮來謀衣求食的勞苦大眾，最近雖然沒有詳細調查，可是我們根

據以往的統計，可以斷言，在他們當中，文盲佔極多數。預科招生並不困難，我們的招生方法，也逃不出下面三種：

1. 張貼廣告 在用真筆字把招生廣告寫好貼在通衢要道的時候，便與附近居民及小販攤戶作一度清晰的說明，請他們替我們宣傳，並且在廣告上註明「請識字者轉告不識字者」的字樣，使得有一個輾轉介紹的機會。

2. 利用保甲 我們親自去拜訪鎮長和保長，請他們派圖

正通知各甲長，就本鎮保甲中，介紹文盲，來報名入學。

3. 藉重學友會 過去新浦民校商校各級同學，均有學友會的組織，在三月三日的那天，我們便召集各級學友會負責人員談話會，請他們就多多介紹，這樣一來，我們招生問題完全解決。截至三月十一日止，我們便開了六班。又因為

本區教室狹小——僅能容二十四人，不能容納，遂向普愛小學商借教室兩間應用。

班 次	性 別	級 别	學 生 數	導師姓名	教 學 時 間
第一班	男	高	56	吳汝琳	下午八時至九時
第二班	男	初	62	孫景源	全
第三班	女	高	24	吳汝琳	上午九時至十時
第四班	女	高	24	孫景源	右
第五班	女	初	24	儲衡	上午十一時至十二時
第六班	女	初	24	孫景源	全
右 計	男 生	一百一十八人	24	儲衡	下午三時至四時
	女 生	九十六人			全
		共	二百一十四人		右

留生 上課以後，每天都有陸續來報名的，因為教室沒有坐位和時間不能再分配，祇好婉詞拒却。這當然是好現象，要想保持這良好的現象，我們便時時防範留生問題，經討論的結果，我們用下面的方法：

2. 導師不缺課 本班的學生，對本班的導師是比較信仰

1. 不多放假 根據以往的經驗，每放一次假，學生總要有幾個人，這次除去每星期一照例休息以外，決不多放一天假。

。 上課以後，每天都有陸續來報名的，因為教室沒

有坐位和時間不能再分配，祇好婉詞拒却。這當然是好現象，要想保持這良好的現象，我們便時時防範留生問題，經討

的，要是導師缺席，請人代課，會使學生掃興，也會引起留生問題。

3.導師要忍耐 每班學生智慧不齊，導師對笨的學生，一切忌諱，教一遍不會，不妨再教几遍，一直到他會了為止。同時導師要和學生絕對親近，造成學生敬愛的心理，比學生怕你，要好得多。

4.同學互相監察 每班按保甲組織，以熱心服務的學生做保甲長，對本甲曠課的同學去負責勸勉。

5.物質獎勵 每月結算出席表一次，對不缺課而成績猛普的學生，給與物質獎勵。

按照以上的方法，實施的結果，在第一第二第三第六四班，得到優異的收穫。這也因為縣政府，在這個當兒，限令本埠各鐵舉辦強迫教育識字班，學生都感覺到與其上強迫教育識字班，就不如現在讀完了，識了字免得麻煩，這無異是我們留生問題的外力援助，但是，在第四第五兩班，情形就有些不同了，因為學生，全是娼妓——本來這兩班，全是爲着教育妓女而設的，到第三學月的時候，有隨着客人去遊山玩景的，有因爲營業不振，「開碼頭」的，有嫁人「從良」的，退學的原因十九都是爲了衣食的問題，這也是無可如何的事。

• 本期各班畢業的人數如下：

第一班

五十八人

第二班

五十七人

第三班 二十二人
第四班 十五人
第五班 十六人
二十一人
共計 一百八十一人

訓導 各識字班學生的年齡不同，心理各異。知識雖然有限，但是他們對於閱世的經驗，却是識途老馬。訓導他們要以「親愛」「誠懇」「和氣」爲基礎，訓練的方法要以「勸導」「感化」爲原則，現在分做三方面來簡單的講一講：

1.禮節方面：

一、注意學生對於 總理遺像及國黨旗有深切的敬意。
二、注意學生對導師及尊長有適當的禮儀。

三、注意學生對於同學有相親相愛的觀念。

2.紀律方面：

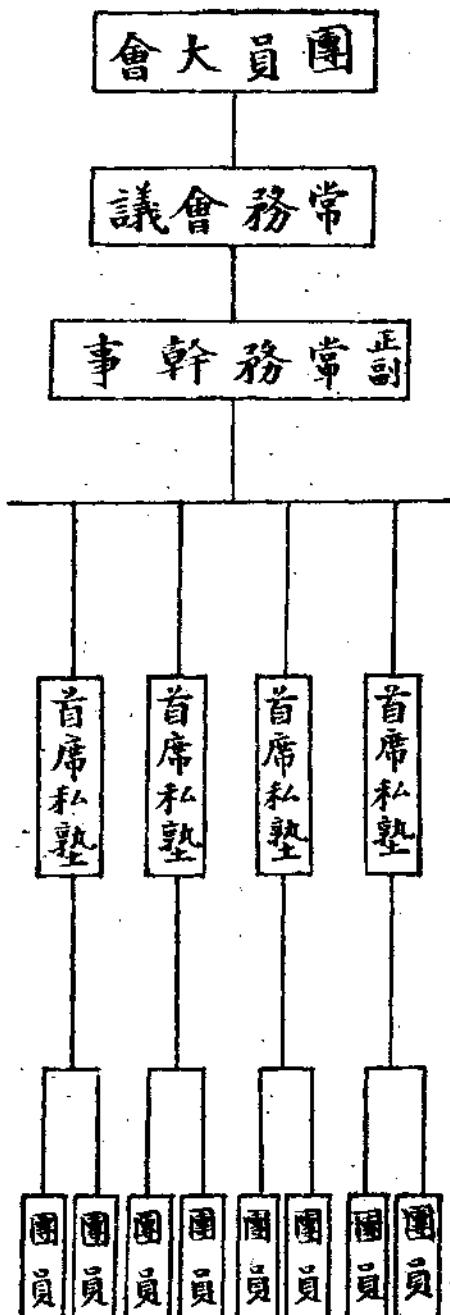
一、自治 每班均依保甲編制公舉保長一人甲長若干人，協助導師，維持本班秩序。並督促同學不缺席。
如叫學生鈕扣扣好，導師自己應當先扣好鈕扣。
二、暗示 導師要處處以身作則，給學生「暗示」。例如叫學生鈕扣扣好，導師自己應當先扣好鈕扣。
三、勸導 學生有了過失，不宜當衆申斥，要用和藹的態度，個別向他說明不對的理由，使他心服。

3. 服務方面：

一、單獨的，如每日輪流擔任懸掛汽油燈，擦黑板，洒掃教室，整理位置等事。

二、集體的，各班分別組成勞動服務團，預定服務項目，實行各項服務，推行新生活運動，激發勞動精神，養成團體觀念。

(乙) 私塾協進團



本館過去在新浦本有塾師研究會的組織，嗣因該社遷移，工作遂暫告停頓，本區恢復後，遂先舉行私塾調查，改組塾師研究會，成為私塾協進團。在三月十一日，舉行一次籌備會議，於三月二十九日召集報名參加之塾師，舉行成立大會，到塾師二十七人，除修正通過本團簡章，選出負責職員以外，又依照保甲的便利，將會員私塾劃成四分團，每一分團公推一首席私塾，分別進行改良私塾的各項工作。本團組織系統如下：

在第一次常務會議，便決定改良的方針，訂定改良要點一種，分發各團員，切實進行。

一、教學方面：

1. 按照學生程度實行分組教學。

2. 應加授教育部審定之課本。

3. 必修課程暫定為國語、公民（包括新生活運動綱要）珠算三項。

4. 各學科均須詳細講解不得只誦書歌。

5. 每塾須分別訂定教學時間表。
6. 應切實進行學塾歷(由本區另行訂定)。
7. 每月須舉行月考一次，年假前須舉行年考一次。

二、訓管方面：

1. 廢棄體罰：
2. 各塾師應領導組織於學生有利益之團體。
3. 須參加新浦實驗區之社會活動。
4. 每日至少須使學生有遊戲一小時之機會。

三、衛生及設備方面：

1. 塾舍須多開窗戶通氣透光。
2. 桌凳須力求適合兒童身材，不得過高或過低。
3. 須有簡單教具(如小黑板小鐘……)及表簿。
4. 塾舍牆壁應糊糊或粉刷一新。
5. 塾內每日須洒掃一次每週須大掃除一次。
6. 每塾至少須備痰盂一個。
7. 須懸掛黨國旗及 總理遺像

預定的改良標準，是這樣。可是，本學期視導的結果，便發生了很大的失望，拿教學來講，分組教學還沒有完全做到，塾童還是只誦書歌，塾師也不求細解。教師能稱職的，固然是有；可是濫竽充數，拿書本混飯吃的，也不乏人。談到訓管，就是體罰還沒有完全廢除，常常有因塾師殴打兒童，家長與塾師發生爭執的事件。本學期本區調停這種糾紛，前後共有三次。講到設備和衛生，更是糟糕，因為新浦生活程度較高，房金昂貴，三間平房，最高的租金，要十元左右，最低亦須五六元。塾師出很大的房租，來設立學塾，為顧及開支，遂不得不收塾童。所以每塾的塾童，都是擁擠不堪，而且塾舍多是矮小舊陋，根本談不到陽光充足，空氣新鮮。所以怎樣改良新浦的私塾，是目前一個重要的問題。單靠視導，收效至微，我們願意和行政機關聯合起來，共同舉辦新浦塾師訓練班，來力圖減少上述弊端。

雖然新浦私塾的現況是這樣，我們並不以為無法改良而氣沮。我們時時刻刻計劃吸收新團員，擴充會務，使得這個機構是一個向上的機構，是一個做事的機構。

(庚) 各級學友會

本館過去在新浦所辦的民校，商校，勞工識字班，在學生畢業的時候，全分別指導組成各級學友會，意思就是叫每個同學都有永久聯絡的機會；叫他們永久和本館發生關係；叫他們繼續能受本館的指導作社會活動。所以這種組織，對本身，對本館，對社會，都有利益。在本區恢復成立以後，識生班招生，得到他們很多的幫助，是最值得欣慰的事。不過，這種團體，在組織成立的時候，人數很整齊，到了後來，因人事變動，想召集一次全體學友會，是非常困難的。所以一切工作的進行，全要靠幾個負責人員去推動，在選舉的

時候，應當特別注意。在本學期各級識字班結束的當兒，我們也指導組成各級學友會，現將本區各級學友會的名稱及人數列表如下：

名稱	人數	成立日期	
		男	女
商業補習學校學友會	32	2	30
民校學友會	52	32	20
成人識字班學友會	107	—	—
婦女識字班學友會	74	107	34
	74	全	右
		二十五年六月	
		全	右

(辛) 小本貸款

本館於二月初聯合東海縣黨政學等機關，合組小本貸款所，共籌基金四百三十元，本區攢得基金壹百元。新浦人烟稠密，小販雲集，須要貸款的人，真如過江之鯽，區區一百元，正如大洋中的一粒金沙，又何濟於事。我們只好以貸給識字班的學生為限制。可是別人一知道這個消息，請求貸款的貧民，蜂擁而來，竟有托鐵保長前來代為說項的，由此可知，新浦正需要一個大規模的小本借貸所。本來我想向商會籌借基金，來擴充貸款工作，但是沒有成功。新浦中國農民銀行，成立在即，小本貸款所的前途，或有一線曙光。計本

區小本貸款基金一百元，貸款手續：借款人須先填具請求書和保單，由本區調查屬實後，貸給，每人最多不得過五元，採取整借零還，即還即借的辦法，利息是一分。催索欠款，却是件一很麻煩的事情，在六月底，本區本學期的貸款，可清算結束。

(壬) 其他

本區還有其他的工作，如按日張貼壁報，問詢代筆，開放閱書報室（有書籍一百四十冊，報紙七種），按月放映教育電影，都在經常的做着。最感到困難的，就是新浦的生計教育，無法推進，農事改良，根本就不容易做到，因為地質太鹼，全是不毛之地。在中國農民銀行成立以後，預備在組織合作社一方面多多盡力。

暑假更番休息的時候，我們想和公安局共同舉辦救護訓練班。繼續為軍警，保甲長全體及各界民眾，注射防疫針。與稅六團政訓室續辦第二屆壯丁訓練，這些工作，都正在籌備進行。

總之：站在民眾教育的立場來說，新浦的確是辦民政的一個好地域，需要做的事很多，應當做的事也很多，只要能處置適當，應付得宜，憑着最大熱忱和信心，來實事求是，沒有不成功的。本區房舍狹隘，人力單薄，各項工作，都得到地方人士及各機關的鼎力贊助，真是心感心感！

富安實驗區第一年

瞿本鈞

本區於去年九月成立開始工作以來，於今將及一年，一切工作，悉遵本館本年度呈廳核准之工作實施計畫進行。惟本區成立伊始，人力財力，俱感缺乏，故對於間有曾經訂入工作計畫之事項，容或未能如期舉辦，如實施流動教學及開設民衆簡易運動場是。但亦有雖未曾列載計畫而為我們人

力財力所許者，我們亦毫不游移隨時的把牠舉辦起來，如耕牛比賽風箏比賽等是。總之，計畫乃工作的張本，在實施計畫的時候，完全在於工作者的運用，所以我們在這裏工作，只是一味的實事求是，因事制宜因時制宜的在這兒做活的推動，絕不拘泥而使其成為一種板滯的狀態。

本區位於東海第一區富安鄉，距城不及十里，是一個完全淳樸底鄉村。牠與海州新浦，成爲鼎立的形勢，交通一切方面，俱極便利。區辦事處設在第三保境，故在工作開始的時候，即劃定二三四三保做基本施教區，以爲施教對象；并劃定第五六保爲第一推廣區，第八保爲第二推廣區，第九保爲第三推廣區，分別從事推廣工作。

施教區域既經劃定以後，我們便敦請地方優秀份子，和

公正人士，組織本區設計委員會，協助進行工作。他們每於學期始末，必開會爲我們籌劃實施事業，和評定實驗結果真是得着助力不少。茲收一年來所有事業實施概況，及辦理經過情形，分別概述如次。

一生計教育

1. 試驗農場 本區既重在生計教育之實施，故於農事推廣方面，極爲重視。於是租賃農田一塊，約佔十畝面積，成立試驗農場一所，從事試驗。該場與區辦事處近在咫尺，耕種既便，管理亦易。去歲十月間，選購徐州麥作場麥種，指導農夫舉行麥作耕種。本年春夏之交，又設法搜得脫脂棉及山東棉等種籽多種，從事棉植試驗，以作示範。富安土質沙礫，頗合於植棉，惟農民狃於積習，不肯種植本區有鑒及此，故有是項試驗，如成績美滿，決即從事推廣。

2. 造林 林業與國計民生，兩有裨益，故在本年春間，即努力造林運動，特從贛榆實驗農民教館，運到麻櫟樹苗二千株，借得民田一塊，從事栽植；並於海州車站苗圃，索得楊

槐或材苗數十株，培為區辦事處門首道樹，今皆綠陰成樹，蔚然可觀。為將來推廣計，並在農場開一苗圃，種下楓楊，側柏等樹種，惟海地宜手楊槐，可惜我們未能購得楊槐籽，殊以為憾！

3. 舉辦耕牛比賽會 耕牛為農家主要生產工具，假如飼養不得其法，其工作效率，必定低減，故平時對於牛的飼料，管理，使用等方面，都須有科學方法，才能不致使其身體虧損，而能按期發育，長成肥頭強健，為農家耕作，反之，則農產前途，不堪設想。故本區於去年十二月間，曾發起舉辦耕牛比賽會，講述飼養耕牛方法，以喚醒農人對於飼養以及各方面的注意。計當日來參加比賽者，有黃牛水牛二種，總計五十六頭。比賽結果：黃牛組第一為牛主張雲霞之牛，水牛組第一為牛主劉篤周之牛。散會後，本區發給關於農具之獎品，如鐵鋤，鐵鍬，牛皮鞭等物，以資鼓勵。自此次比賽後，富安農民都知道耕牛飼養的重要性，而願意設法飼養，以期其牛發育健壯，增加工作效能。

4. 副業提倡 就區辦事處之東院，開設家畜園，建造豬舍及雞舍，從事飼養波蘭中國純種豬，及來克亨雞，以為改良富安豬雞品種。區中現有波支豬兩頭，牠的年齡，現在只有五個月，尚未到交配時期。來克亨雞有四隻，本年孵化雛雞卅二隻。惟因產卵不多，係用自然孵化法孵出的，預計明年今日，雛雞既長，產卵自多，當利用卵器大事孵

化，以為推廣。

5. 設立小本貸款所 本區小本貸款所自去年十一月間成立以來，先後共計借出法幣百四十元，現在業已先後收回，告了一個結束。可是在現在農村經濟整個破產的情況當中，使我們辦理這椿事的時候，不無有許多難以應付之處，杯水車薪，怎能以饑久涸之鍋呢？是故每當放款之時，民衆們便有憂喜的二種不同的表現。借得款的就欣然色喜，因款已放完而向問的，便抑鬱不樂，甚有不明事理不知不識的村婦愚夫，怒目橫視地對經手者不滿。他們殊不知辦事的是領振似的，對放振者仇視一般。我們於這項事業當中，觀察到民衆們的許多錯誤心理，以及我們今後辦這椿事的許多經驗。借款時個個爭先，惟恐借不到手，一到了還款呢？則皆裹足不前，意存觀望，甚或有因催其還款而生出反感來的。試想，這不是民衆們的懷疑心和無信用兩種壞毛病而形成的一種錯誤心理的表現麼？我們的經驗，就是今後的小本貸款，必須事前作更精密的調查，正其觀念，使他們真正了解舉辦這種事業的意義所在。

6. 組織民衆儲蓄會 為提倡民衆節約，培養民衆儉德起見，特發起組織民衆儲蓄會，指導民衆從事儲蓄，養成儉約之風。是項組織以民校學生為基本，漸而推及於一般民衆，成立以來，儲戶日漸增加，先後已有儲戶五十六人。其辦

法係每週儲存一次，每次以二分起碼，一角爲度，及至月終結算一次，由本區負責，存入殷實商號生息。理其事者，應該會推舉理事三人，共同管理，本區則居於監督指導地位。將來及有成效之時，則擬兼營其他生產事業，以漸進於合作組織的楷模。

7. 生計調查 調查爲施教的準則，故本區於去年十月間，便開始基本施教區生計調查，藉以明晰農民生活狀況，而予以改善教導方法。但調查結果，十之八九都是所入不敷所出，終年的於負債中討生活。我們上面略舉的幾種工作，便是針對是項問題而謀以解決方法的。關於這種統計結果，我們已另有詳載，姑勿贅列。

二、語文教育

1. 民衆學校 本年度上學期設立高初級成人班各一級，每日晚間七時至九時，教學兩小時，其科目爲國語，算術，職業訓練，公民訓練，音樂等五門。我們與鄉保長取得密切的聯絡，所以留生絲毫不生問題，受教者都能按時來校上課。寒假畢業者，計高級班有李化之等廿八人，初級班有張懷俊等四十二人。婦女班在十一月間才開辦，特約童孟明女士擔任教學，學生卅六人，於每日下午三時至五時，授課兩小時。科目爲國語，家事指導，算術，音樂等四門。上課二月後，因天寒地凍，特舉放寒假，及至今春繼

續上課時，諸坐咸以女先生他往，不願繼續受教，是亦鄉村風氣不開，無怪其然！本學期基本施教區，仍辦高初級成人班各一級，并在第二二兩推廣區，各設識字班一級，總計受教人數，爲一百七十四人。「鄉村四月閑人少」，現時正在放麥假期中，擬于今暑輪休期內，趕辦結束。

2. 編出壁報 鄉村是很少看到報紙的，本區爲喚起區民注意時事的風氣，特每日編出壁報兩份，分貼區辦事處門首，及重要街口，俾民衆觀覽。自出版到現在，已經出有二百餘期，每日觀覽的民衆，都很踴躍。嘗有在時局很緊張的時候，而我們的壁報，稍微遲延出去，他們便會來到辦事處，催着我們快貼的，試想，這種現象，很可以看出現現在的農民，對於國事並不像從前那樣的漠不關心了。

3. 書報室 本區除編出壁報外，並闢有書報室，俾識字較多的民衆來瀏覽各種較詳細的消息，及增進其他新的知識。報紙有大公報，申報，蘇報，連雲報，新海報等數種。書籍有普通民衆淺易讀物二百餘冊。是項書籍，每間月必向本館圖書室調換一次，藉以巡迴。

4. 詢問代筆處 這是備民衆諮詢，及爲民衆代書文件而設的，所以成立以來，工作幾無日無之。但是這既是備民衆的諮詢場所，故所詢問的事件，亦是無奇不有，可是有的時候，民衆們竟會把牠當做是講理的機關。惟其如此，所以我們也嘗爲民衆排難解紛。記得有一次，有個東家與塾師

，爲學生仿上的一個簡體字的爭執，，教師是把身體的體字，寫作人從本——「休」，在家一定說他不對，不該教學生這樣省寫，結果到了詢問代筆處來質疑，究竟誰是誰非？經我們詮釋以後，他們才釋然冰解。我想，這種工作，既能夠因衆來諮詢，而能爲民衆排難解紛，即不妨「一事兩勾當」把什麼排解糾紛委員會的組織，簡直地就歸併在這一起，以收兼籌并顧之效。

5. 組織讀書會 本區高級成人班學生畢業後，仍欲繼續讀書，爲滿足他們慾望計，特組織讀書會，使他們都能參加，共同研討。現有會員卅一人，以南樹田爲幹事長。其研究辦法，分個別閱讀，與公開討論兩種，每次公開討論時，本區皆派員出席指導。

6. 實施電化教學 電影教育爲教導民衆最有刺激性的工具，嘗有普通教學不受民衆所歡迎的時候，而此種教學反特別的能使民衆有濃厚的接受興趣，所以我們會利用機會，把本館電影機，運回來播放。每於開演的時候，都非常受民衆歡迎，我們也便藉着這個機會，來向民衆做宣傳的工作，結果都很不差。譬如播放飲水衛生，我們便叫民衆以後吃水，必須用礬滌過，他們看到銀幕上的激刺，便也很情願接受我們的指導。

7. 識字調查 在去年十一月間，我們曾舉行基本施教區識字調查，經時兩月，始獲得以下的統計結果，基本施教區戶

數，爲二六六；人口爲一一五六；識字的只有二五一人，不識字的則有八五三人，於此足徵我國文盲數的可驚了。但是，這不識字的當中，以年齡的分配，則又以壯丁爲多，所以我們爲着救濟這種時弊，便決定先辦成人識字教育。

三、公民教育

1. 甲長訓練班 為着要利用保甲組織，來推進民教的關係，因有甲長訓練班之籌辦。二月間我們邀同富安鄉鄉長以及所有保長，着手籌備，於廿二日便開學上課。來受訓的甲長，共有全鄉甲長八十三位。此次訓練，只有學科，最重要的課程，爲保甲須知，差不多天天都有，其意義就在喚起這般甲長對於保甲的認識，於受訓完畢後，並認清自己的地位，切實履行自己的職務。其餘科目，與本館甲長訓練班同。每天上午十時至十二時訓練兩小時，三星期即辦理畢業，爲期雖短暫，而我們的收穫很可觀！

2. 青年服務團 為實施勞動服務起見，爰有青年服務團之組織，參加民衆有四十餘人，遵照大館頒發勞動服務團組織辦法，以十人爲一分團，特分別甄取，成立四個分團，由團員互推劉希文李化之張懷俊李建古等四人，分任團長職務。在本區指導下，曾先後實施社會服務數次，如：築路運動；造林運動；整理村容；清潔檢查等是。

3. 紀念節活動 公民教育，是重在精神的訓練，和道德的培養，就是要使一般民衆，都能有普通的公民常識，豐富的民族意識。所以，我們把握着這種標的，便每每的藉着紀念日集會的機會，予以民衆一種最易於感動言辭，而叫他們有所警惕和覺悟。譬如「雙十節」，「五九國恥節」，以及其他各種的重要紀念節，我們都會實施過這樣集體活動。即如最近的「六三禁煙節」，我們并實施化裝講演，頗喚起民衆的不少注意！

四、健康教育

1. 施種牛痘 鄉間民衆的迷信觀念，總是很深，他們對於天花之流行，總不知道求科學的幫助，只是一味求神拜佛而求赦免，所以他們對於種牛痘，絕不相信。我們看清楚這點，便於事前來個宣傳，盡量講演種痘的意義，俾民衆了解。但是結果來區求種的並不很多，祇有本區民校學生，以及葆樹小學學生，共二百三十二人。

2. 風箏比賽 放風箏是我國民間極流行正當娛樂，與人之身

體健康很有關係。本區於四月十五日開始報名登記，十九日下午二時，便在葆樹小學前面廣場舉行比賽，參加的民衆，有郭登雲等卅九名，風箏類別，有蝴蝶、蝴蝶，知了，蜜蜂，八角，七星等十數種。評判標準，分為高，穩，和美觀三點。比賽結果。以劉新文蝴蝶得第一，劉東文知了得第二，李寶璽，李寶古二人之八角，分得第三。各個賽員精神都很飽滿，至為可喜，本區為鼓勵民衆興趣計，特發給優勝獎品，以為獎勵。

3. 注射防疫針 霍亂係夏季急性傳染病中之最危險的，一經流行，死亡枕藉；同時，今年又為長江流域霍亂流行之區，實有發生之可能。本區鑒及於此，特為區民實施防疫注射。不過，他們現在正值農忙，個人天天都須勞動，所以他們往往因注射後，稍有反應以致妨礙工作的關係，都不大願意注射。雖然如此，可是結果還比在春間實施種痘的成績來得好些，就是人數要多一點。可見在鄉村間工作必須取得民衆的信仰後，始能收效。



東海區公民訓練師資養成所政治教育之實施

彭大銓 楊捷之

44

這是大家都知道的，公民訓練，已成為救國工作中最重要的一部份。但是這種工作的推進，首先要感到困難的，便是師資缺乏。師資是公民訓練中的幹部人員，公民訓練能否進行順利，結果圓滿，先要看有無健全的師資來負荷這偉大的任務為斷。因此，公民訓練師資的養成是公民訓練最基本最重要的工作。這一點，我們深深的感觉到考慮到。

東海區公民訓練師資養成，所是東海區專員公署和本館共同舉辦的。專員公署擔任行政和軍事教育的責任，本館擔任政治教育的責任。在我們着手籌畫進行的時候，感覺責任重大，頃越堪虞。所幸，在郝所長領導之下，並承各位政治教官熱心協助，一切都能勉力前進。

所謂政治教育，它底內包外延，極為廣泛。我們對於師資養成所學員的政治教育的實施，也只有兩方面，一是從省令規定的各種政治學科中着手，一是從政治學科以外的各種政治教育活動中着手。關於前者，省令已有明白的規定，進

度和內容，我們除了遵辦外，別無可述。本文所要報告的，只是關於後者，也就是關於政治學科以外的各種政治教育的活動。在這裏，我們把它扼要地寫出來，藉以請教海內明達

二、教育目標

任何事業，必先要確定目標，然後一切進行的步驟和辦法，始有所依據。所以我們對於公民訓練師資養成所政治教育實施的目標，先要有個正確的認識。

省頒公民師資養成所教育大綱第一條：『教育之目的，在使深明黨義及軍事知識，同時，課以嚴格紀律之訓練，磨練其身心，陶冶其德性』。及第四條：『政治訓練之實施，應使其具備民族意識，了解國際情況及中國之危機，同時，養成其愛護黨國，犧牲奮鬥之精神。』從這裏，我們可以看

三、實施辦法

根據上面所指示的目標，我們認為單靠課堂上講授幾項政治學科，還是不夠的。於是，我們又另外規定幾項課外的政治教育活動。下面就是我們課外政治訓練的實施辦法：

江蘇省東海區公民訓練師資養成所政治訓練實施辦法

一、本所為增進學員學習效能，指導學員思想，並調劑學員生活起見，特訂定本辦法。

二、本所學員須依式填寫生活週記簿，限於每星期日五時前送交教務主任批閱，其週記簿格式另訂之。

三、本所學員，分為若干班，由所長指派主任及教官舉行個別談話或小組討論會，至少每兩星期舉行一次，並分別記載，談話表式及討論要點另訂之。

四、本所於每星期紀念週時，由主任及教官輪流報告時事，並備報紙，指導學員閱覽限定在生活週記內填載。

五、本所學員於每星期五下午自習時間，分班舉行演講會，每次講題，由教務主任預先指定範圍，屆時分別派員前任指導，每人演講時間，以三分鐘至五分鐘為限，三個月舉行二次競賽，優勝者由所酌給獎品。

江蘇省東海區公民訓練師資養成所學員品格考查表

姓名	年齡	籍貫	第	隊第	班
身 材					
意 志					

六、本所利用紀念週演講會或遊戲時間，敦請名人專家舉行學術演講或精神訓話，以資啓迪。

七、本所利用遊戲時間，指導各學員作球類運動並培養其仁愛合作精神。

八、本所利用課餘或例假時間，開放無線電收音機，放映電影藉以調劑其生活。

九、本所利用節令及社會環境需要，領導學員，舉行清潔衛生植樹等項勞動服務，藉以鍛鍊體魄，養成勞動習慣。

十、本辦法經所長核准後施行。

四、生活導指

學員的生活，除了一切採取嚴格的軍事管理以外，我們對於學員身心的修養，並且時時加以注意，從消極方面考察他們的品格，從積極方面指導他們的行為，這就是所謂「生活指導」。我們生活指導的方法有三種：一是考查品格，二是填寫生活週記，三是舉行個別談話。我們先說考查品格。

江蘇省東海區公民訓練師資養成所學員生活週記	自	月	日至	月	日第	週
要紀會集加參	活	生	日期	星		
	午上			午上		
要提札書來往						
內所	人	個	本	週	大	

性 情	思 想	嗜 好	言 語	附 記

上面是學員品行考査表，由各隊值星官分別考査填寫，作為評定學員品行成績的一種參攷。至於生活週記，是由各學員逐週填寫，送交教務主任核閱。倘遇詞句欠妥或是思想和行為有謬誤之處，除隨時加以批註外，並召來作個別談話，所以生活週記，不但可以促進學員身心之健全，且可以使學員對於國文寫作上有一種練習的機會。我們把生活週記的式樣，介紹在下面：

東海區公民訓練師資所成績教治育之實施

事記	國際或內國	課外閱讀及課外作業	反省	經濟出納	收入 連前結存	支出 共餘	個別談話，不僅是根據生活通記，凡是遇到問題的時候，隨時可以召來作個別指導。在我們談話的時候，竭力避免機械式的調話。我們完全靠研究的態度，把問題討論明白，
感記報讀				項事辦待週下			使他有徹底的覺悟。我們認為「唯唯是聽」的調話是毫無意義的。
勞動服務記要				的正改擬己自			
事記				的意滿己自			

五、思想訓練

思想訓練是政治教育中最重要的一點，所以除了生活指導外，並且舉行「小組討論會」和「政治演講」，使他們在思想上有正確的認識和基本的觀念。

小組討論會，是把學員分為若干小組，每組分別舉行討論會。討論題目由教務主任擬定，並由政治教官列席指導，討論結果由學員推舉紀錄分別詳細記載。本屆學員計舉行小組討論會五次。這五次各組討論的結果，因限於篇幅，不能一一備載，我們只能把每次討論的綱目，分列於後：

(一) 第一次小組討論會：

甲、對黨的態度。

(二) 第二次小組討論會：

甲、對民族的觀念：

乙、對國家的觀念：

1. 構成國家三要素是什麼？

2. 中國人為什麼缺乏國家觀念？

3. 嘳起民衆愛國觀念應當用什麼方法？

乙、領袖的認識：

1. 為什麼要有領袖？

2. 我們對於領袖應該怎樣？

3. 我們的領袖是誰，他最近提倡的兩項運動是什麼？

(三) 第三次小組討論會：

對敵人的認識：

1. 怎樣抵抗外侮？
2. 怎樣剷除漢奸？
3. 怎樣肅清土匪？
4. 怎樣消滅共產黨？

(四) 第四次小組討論會：

民衆學校：

1. 本縣民校之分佈問題。
2. 民校經費之籌劃問題。
3. 民校教師之進修問題。
4. 民校教師之聯絡問題。
5. 地方袖領之聯絡問題。

(五) 第五次小組討論會：

公民訓練：

1. 受訓公民之調查問題。
2. 受訓公民之強迫問題。
3. 公民訓練之課程問題。
4. 訓練以後之組織問題。
5. 訓練以後之活動問題。

這裏須附帶說明的，第四第五次小組討論會，是以縣為集合單位，這就是說，本所共有東海、灌雲、沐陽、贛榆四

縣學員，我們就分爲四組舉行，因爲所討論的問題是與本縣公民訓練事業有密切的關係。

「政治演講」有兩方面：一方面請所外名人演講，一方面由本所所長，訓練主任與教務主任分別擔任。演講時間，除

各位先生慨然允諾，於百忙中抽暇惠臨，我們表示十二萬分的感謝。茲將其演講日期和題目列表於后：

時 期	演 講 者	現 任 職 務	演 講 題 目
第一次紀念週	郝國璽	東海區專員兼本所所長	本所學員應有之努力
第二次紀念週	郝國璽	見	民族復興之途徑
第三次紀念週	彭大銓	省立東海民教館長兼本所教務主任	利用紀念週外，並利用課餘之暇。不過，在東海名人演講，機會很不多得，我們凡是一週機會，總是不肯輕易放棄。承
第四次紀念週	徐翰青	八區保安司令部參謀長兼本所訓練主任	各位先生慨然允諾，於百忙中抽暇惠臨，我們表示十二萬分
第五次紀念週	彭大銓	軍人之武德	由本所所長，訓練主任與教務主任分別擔任。演講時間，除
第六次紀念週	彭大銓	青年與國家	各位先生慨然允諾，於百忙中抽暇惠臨，我們表示十二萬分
第七次紀念週	鄭拔羣	民衆組織問題	的感謝。茲將其演講日期和題目列表於后：
第八次紀念週	彭大銓	第二期革命的認識	
第九次紀念週	郝國璽	吾人之職責	
第十次紀念週	何振綱	民衆訓練問題	
第十一次紀念週	鄭拔羣	領袖與技術在國防上之關係	
第十二次紀念週	徐翰青	做事與做人	
四月二日	趙光濤	因果論	
四月六日	劉峙	徐海在國防上之連鎖性	
四月十一日	嚴曉帆	從保甲組織說到民衆訓練	
五月二日	黃杰	民族力量與民族生存	
五月十八日	李樹衡	怎樣做徐海民衆	
		怎樣做良好公民	
		稅警總團政訓處處長	

六、精神陶冶

本所的教育目標，前面已經說過。不過，要達到這個目標，必須要從多方面着手。生活指導與思想訓練是我們向着這個目標邁進的兩方面。然而，我們單靠這兩方面是不夠的。於是我們又從「精神陶冶」方面着手。

精神陶冶的方法有好多種，例如，每日清晨與傍晚，學員須一律參加升旗禮和降旗禮，在升旗禮和降旗禮舉行之後，須高呼口號，或是在課餘之暇，教唱各種激昂悲壯的軍歌，以及由本館開映電影，如共赴國難、民族生存、鐵鳥等片，並收播各處無線電台的可歌可泣的歌曲，凡此種種，都是爲了培養民族意識，激發愛國觀念，以『養成其愛護黨國，犧牲奮鬥之精神』。

七、勞動服務

本屆學員的修業期，僅僅是三個半月（省令原規定三個月，經呈准延長半個月）。在這短短的三個半月中間，他們又要受完規定的學科和術科，又要參加課外的各種政治教育活動，在時間上，實在是太不夠分配了。所以我們指導學員

參加社會勞動服務，曾充分地顧慮到他們的時間問題。

然而，勞動服務是我們政治教育重要活動之一，因爲從勞動服務中，可以使他們認識勞動服務之意義，以培養其勞動服務之習慣與精神。雖然，在時間不夠分配的情況之下，我們還是盡量去推行，除了每星期日上午分佈各路道指導民衆實行新生活外，並參加東海縣植樹運動，衛生運動和開浚城河等。

此外，並指導他們參加各項課外勞作和運動。如參加軍事上「工作實施」，「旅次行軍」，「爬山演習」，以及各種球類練習，國術表演和「內勤」與「外勤」等，藉以勞動其身心，強健其體魄。

八、演講練習

演講，在實施民衆教育或是公民訓練的人，是不可缺少的一種技能，所以我們對於學員演講的練習，也是特別重視。規定每星期五晚，兩隊學員分別舉行演講會，由政治教官列席指導。學員輪流練習，講題由教務主任依據各項政治學科的內容分別擬定，其演講題目如下：

題

第一隊指導教官

第二隊指導教官

會 次	講
第一次演講會	怎樣推行新生活
第二次演講會	心理建設與民族復興
董建華	楊捷之
朱故吾	李佩聲

第三次演講會

民衆學校開學典禮校長致詞

王憲章

崔齊軒

第四次演講會

愛國與愛鄉

張景琦

李佩聲

第五次演講會

農村合作的重要

朱故吾

崔齊軒

第六次演講會

保甲制度的運用

王憲章

楊捷之

各隊學員輪流練習完畢，復於四月十二日，上午在本館

友會

禮堂舉行演說競賽會一次。講題為「公民訓練與安內攘外」。

第二條 本會以聯絡感情、砥勵學行，並研究公民訓練之理論與實施共謀事業之推進為宗旨。

聘請專署孔祕書，東海何縣長，海師曹校長等擔任評判。結果仲兆起等五人成績較優，發給各機關贈送之獎品，以資鼓勵。從這一次競賽會中，我們聽了參加競賽的學員，那一種激昂慷慨悲壯沉痛的演說，我們相信他們，對國內外問題確有深切的認識，對於公民訓練確有堅決的信念。他們很知道

第五條 本會執行委員會，設常務委員二人，處理日常事務，並設總務、組織、研究三股，各股設股主任一人，分掌各股事宜，均由執行委員互推之。

第六條 本會會員大會，每年舉行常會一次，遇必要時，得舉行臨時會議，由常務委員負責召集之。

第七條 本會執行委員會，每三個月舉行常會一次，遇必要時得舉行臨時會議，由常務委員負責召集之。

第八條 本會為謀會務進行便利起見，得於本區東海，灌雲，沐陽，贛榆及連雲市，各設分會，其章則另訂之。

九、團體組織

他們既負了安內攘外這樣重大的任務，他們精神上的團結，事業上的聯絡，意見的交換，學術上的切磋，當然是最需要的。因此在他們畢業的時候，復指導組織學友會，作為永久維繫的團體。其總會章程及分會組織通則如下：

江蘇省東海區公民訓練師資養成所學友會章程

第九條 本會定名為江蘇省東海區公民訓練師資養成所學

時徵集之。

第十條 本會會址暫設江蘇省立東海民衆教育館。
第十一條 本章程由全體會員大會通過後施行。

江蘇省東海區公氏訓練師資養成所學友 會分會組織通則

第一條 本會各縣（或市）會員得依據本會章程第八條之規定組織各縣（或市）分會。

第二條 本分會定名爲江蘇東海區公民訓練師資養成所某縣（或市）分會。

第三條 各縣（或市）分會得設立執行委員會，由分會會員選舉執行委員五人，候補執行委員二人組織之。

第四條 各縣（或市）分會執行委員互推常務委員一人，處理分會日常事務。

第五條 各分會會員大會，應每三個月舉行常會一次，執行委員會應每一個月舉行常會一次，遇必要時，均得開臨時會議，概由分會常務委員召集之。

第六條 各分會應受本會監督指導。

第七條 本通則由本會會員大會通過後施行。

十、最後的話

三個月的光陰已匆匆的過去了。第一屆學員業已受訓期滿。我們回顧過去三個半月的工作，所謂「養成健全的師資

的責任」，究竟做到沒有？所謂「政治教育的目標」，究竟達到沒有？我們實不敢自詡，惟請海內明達，不吝指正！

此外，尚須說明的，本所原擬招收學員三百六十名，嗣因投考者程度不齊，結果僅錄取二百零六名，除中途停學或因未參加畢業儀式者外，本屆計畢業學員共一百九十七名。又本所政治教官均爲義務職。我們深感各位教官，熱心教導，這種服務的精神，實在值得我們表示無限的敬意。茲將各位教官，介紹如左：

教官姓名	擔任課程	供職機關
鄭拔羣	政治講話	稅警團政訓處
宋興炎	政治講話	全
李誠一	政治講話	右
王憲章	保甲須知	全
朱故吾	黨義	專員公署
董建華	新生活須知	縣黨部
崔齊軒	農村合作	本
李佩聲	鄉土史地	右
楊捷之	民衆教育常識	右

本館衛生教育的現狀和將來

儲衡

衛生教育的重要，和國家民族的關係，很多人在報章雜誌上發表過，不用再贅述。在這裏，特別介紹本館實施衛生教育，過去到現在的實況，和今後的動向。我們的目的，是追溯以往，策勵將來，同時，熱忱的盼望我們的同志和讀者，予批評和教訓，使未來的實施，更有效果。

本來，本館成立，為期甚暫，一切的標本模型，圖畫書籍，均在漸次的購備中。衛生教育和宣傳的工具，我們是缺乏太多了，因此，實施便感到困難，結果更覺得空虛。不過，我們是抱定上述的目的，所以我們大胆的寫出一點點做過的事，和未來工作的路線：

一、事業單元

本館衛生教育事業的單元，可分保健和衛生知識灌輸，關於保健方面，我們為喚發興趣，常把比賽作為手段，達到我們的目的；關於衛生知識灌輸方面：我們的對向，有固定的目的和一時的兩種份子。現在我們分別來詳細敍述：

1. 保健方面：我們曾做過下列幾件事：

(1) 甲長家庭清潔比賽：本館利用甲長訓練的機會，把重要的衛生知識，講給他們，同時，利用競爭的心理，我們向他們宣佈甲長家庭清潔的比賽，果然，甲長們興奮了，廿四年十二月十八日，本館派楊捷之孫景源和儲衡 實地的挨家檢查，評定等級。結果一般的都差強人意，很注意清潔，我們錄取了下面十家，每人發給了一張獎狀：

孔少甫 文廟鎮第一保第二甲甲長
李岑九 文廟鎮第二保第二十一甲甲長

林華堂 文廟鎮第一保第十一甲甲長
高玉芹 文廟鎮第二保第二十四甲甲長

高浦生 次廟鎮第三保第二十六甲甲長
周立賢 文廟鎮第二保第十六甲甲長

戴士雋 文廟鎮第三保第十甲甲長
方楚江 文廟鎮第二保第二甲甲長
黃守成 文廟鎮第三保第二十九甲甲長

(2) 免費施藥和防疫：本館為救治一般貧民的輕微病患，特購備簡易急救的藥品二十餘種，免費施送。在春天，

我們替民衆種痘，預防天花，到夏天我們替民衆注射霍亂防疫血清，一年來，種痘的有九百餘人，注射的有千人以上。

(3) 風箏比：本年四月十八日本館新浦富安兩實驗

區，均會舉行風箏比賽，參加者，凡七十餘人，風箏式樣繁多，計有偉人，國旗，月亮，八角，七角，飛蝗，螃蟹老鷹，美人，宮燈，蒼蠅，蜈蚣，鮎魚，劉海戲金蟾等數十種，在新浦舉行的，由孫景源吳汝琳儲衡擔任評判，評判標準分高度，穩度，美觀，音響四項，由評判者相繼講述放風箏與健康關係，評判結果如下：

第一名：蘇長生(蜘蛛網)

第二名：王樹雲(蜈蚣)

第三名：尚振有(蜈蚣)

第四名：董學好(八角)

第五名：王盛有(老鷹)

(4) 婴童整潔大檢查：本館附屬團體之私塾協進團各私塾兒童，對於衛生，向不知注意，因此，在新浦我們在本年四月二十五日，舉行嬰童整潔大檢查，促進其衛生，計參加塾師二十八人，塾童三百餘人。檢查項目如下：

(一) 儀體方面：1. 頭髮清潔，2. 面貌清潔，3. 指甲清潔，4. 皮膚清潔，牙齒清潔，6. 背脊曲直，7. 體格強壯，8.

精神充足。

(二) 衣履方面：1. 外衣清潔，2. 內衣清潔，3. 鞋襪清潔，4. 鈕扣扣好。

由崔齊軒吳汝琳儲衡擔任評判，先講述整潔衛生的重要性，和私塾應如何改良，次即檢查，結果，董治亭于海澄張壽山三塾兒童，較為整潔，予以名譽獎勵，並贈每參加私塾痰盂等衛生用品，以作紀念。

(5) 嬰兒健康比賽會：本年六月十四日，在新浦舉行嬰兒健康比賽會，依年齡分為三組，第一組六個月至十一個月者，第二組一歲至三歲者，第三組四歲至五歲者，計到第一組三十六人，第二組三十五人，第三組四十三人，合計一百二十四人。由本館館長及孫景源儲衡擔任正副會長，敦聘

稅警第六團軍醫處張主任，益齡醫院劉院長，華東醫院莊院長，進德醫院徐院長，健之醫院王院長，及房繼平宋幼東徐天池三先生擔任評判，先舉行開幕式，由儲衡致詞，旋即攝影，開始比賽，着重體格檢查，其應用表格如下：

體格檢查計分表 姓名_____

組別_____

項目 滿分 得分			項目 滿分 得分 總分			
測量	身長	5	牙	數目	2	
	體重	5		牙床	2	
	胸圍	5		齶齒	2	
	快樂	2		清潔	2	
	活潑	2		扁淋巴	3	
	伶俐	2		扁桃腺	3	
	營養	6		呼吸	1	
一般情形	顏色	1	胸	形式	2	
	清潔	1		心	4	
	粗細	1		肺	4	
	斑疹	1		膨脹	2	
皮膚	坐	2	腹	疝氣	2	
	立	2		肝	2	
	行	2		脾	2	
	視力	2		包莖	2	
姿勢	分泌	2		畸形	4	
	炎症	2		指	清潔	
	耳	3		甲	缺咬	
	鼻	3		種痘及預防	白喉	
					種痘	
					霍亂	
					傷寒	

由各評判員切實檢查，如發覺應矯正之缺陷，隨時轉告，並贈各家長衛生半月刊「嬰兒衛生專號」一份。比賽結果如家長，促其注意。調查完畢在出口處，分送各兒童糖果一包 下：

名次	組別		第一組	第二組	第三組
	第一	第二			
第一名	李金亞	劉小弟	李樹英		
第二名	梁貴英	宋小牛	呂泌		
第三名	杭愛鎮	宋小牛	宋小羅		
第四名	董全東	倪小順	陳玉英		
第五名	金大高	潘二倫	趙小更		
	李財五	邵韻聲	潘大倫		
	孟來弟	崔如意	劉長貴		
	柯慧蘭	楊又真	韻聲		
	陳小普				

(6) 其他：本館年內曾舉行腳踏車比賽，踢毽比賽各一次，籃球比賽，兵兵比賽多次。勞動服務團曾參加社會上各種清潔掃除，衛生等運動，實地服務。

以上所述，為本館保健方面各種一時的活動，至于經營的事業，本館設有民衆運動場，除例假外，終日開放，籃球場網球場，不斷的有民衆活躍的影子。

除民衆運動場外，在本年四月十一日，在新浦我們又成立了一個國術團，招收一般民衆為團員，特約楊秀三先生為國術導師，共有團員四十餘人，每日上午或下午練習一次。

，由團員視自己便利擇定時間後，分成兩組。五月二十九日，曾由孫景源儲衡舉行檢閱，並致訓詞，末攝影以存紀念。

最近，六月十三日，我們在新化鎮又成立第二國術團，由儲衡出席指導。

2. 衛生知識灌輸方面：

(1) 集體的灌輸，以本館組成之下列附屬團體，為固定對向：

(一) 民校成人婦女高初級班學生

(二) 私塾協進圖塾師及塾童

(三) 青年勞動服務團團員

(四) 讀書會會員

(五) 小本貸款互助會會員

(六) 國術團團員

(七) 平劇研究會會員

(八) 海風話劇社社員

(一) 廣泛施教：以一般民衆受訓壯丁或參加本館臨時

活動份子為對向。

(3) 知識之內容：

(一) 生活環境之衛生知識，如衣食住行性等。

(二) 疾病治療之衛生知識，如急救法看護術等。

(三) 傳染病預防之衛生知識，如法定傳染病之預防法等。

(四) 公共衛生之知識。

(五) 清潔習慣之衛生知識。

(六) 其他日常必需之衛生知識。

(4) 施教方式：

(一) 文字及口頭的灌輸，按節季的需要，規定各個中心運動，如夏令衛生運動等，或每逢衛生有關之紀念節如兒童節，母親節時，就其性質與時間，作文字或口頭的灌輸衛生之知識。并借報紙篇幅，出版衛生半月刊。

(二) 電化教學：甲、電影——本館處偏僻之隅，民智較低，對電影很少見過，故由好奇而發生濃厚之興趣，每次放映之際，觀者滿坑滿谷，收效良多。惜乎衛生教育影片，僅有陳主席手編之飲水衛生。乙、幻燈片：本館衛生方面幻燈片，約百數十種，於放映電影之先，或更換影片之際，及民校施教之時放映之。丙、收音：根據教育部教育播音表，按時收取醫藥衛生之播音，並先利用唱片等吸取聽參。

(三) 圖書陳列：於圖書室展覽室內，陳列醫藥衛生之圖表書籍，雜誌等，任人瀏覽。

(四) 定期灌輸：對於固定對向衛生知識的灌輸，每週或每月規定一定之時間，作有系統之傳授，並力促其實踐。
(1) 調查：我們為求施教得到根據，曾先行作下列之調查：甲、飲水供給與消毒方法，乙、下水之排除方法，丙、廢棄物處置及屍體埋葬情形，丁、醫院、病院、開業醫師

與助產士，收生婆，按摩及針灸術，草頭郎中等，戊、社會之風習，己、人民之生活情況，庚、衛生之障礙及其原因等。

二、今後的動向

(1) 非常時期衛生教育的實施：所謂非常時期，即指大戰的前夜，非常時期的衛生教育，在浩劫難逃，準備毫無的中國，實是迫切的必要。我們可以把他分做二部，一是心理建設，改變一般恐怖和輕忽未來的災患底心理，使人人抱定犧牲衛國，自衛衛人的決心。一是知識灌輸與技術訓練，關於非常時期衛生教育的內容，除普通項目外，至少尚有下列各項：

甲、救護知識：如急救，擔架，繩帶，簡易外科手術等。

乙、防空防毒知識：包括個人及公共防空的常識，及對毒瓦斯之認識與避免和簡易之化學知識。

丙、軍隊衛生與看護的知識：包括軍隊生活之衛生知識，和傷者之看護知識等。

(2) 一般衛生教育之廣續與擴展：以往的經驗，告訴

我們，利用比賽做手段，利益在能喚發興趣，缺點在易使參加者祇重得失，而忽視了正當目的，所以，本館今後衛生教育方面，不因陋就簡而放棄比方法，但，亦不忽略其弱點，而設法矯正。

在衛生教育的方法中，我們又體驗出電影幻燈教學的重要，實在，和效益，高於其他種種，因為完全利用民衆的直覺，所以，今後我們決定盡量的利用。

從民衆的本身講，對於衛生教育，到現在還是不感到需要，這原因在不衛生和不合衛生原則的觀念的存在，和正確的衛生觀念的缺乏，所以，在未來，我們將努力於這方面剷除和建樹的工作。為了救治一般疾病無告的貧民，和增加衛生教育的助力，最近，我們想聯絡醫療機關，成立民衆診療所。

各國平均壽命比較表

中國	三〇·〇〇歲
日本	四三·九七歲
德國	四四·八二歲
法國	四五·七四歲
英國	四八·五三歲
美國	四九·三二歲
澳大利	五五·一〇歲

各國人口死亡率比較表

中國每年每千人	三〇·四人
日本	一九·八人
法國	一六·五人
美國	一二·一人
德國	一二·〇人
英國	一一·七人
澳大利	九·四五人

設備方面，如醫藥衛生的書籍，雜誌，標本，模型，圖表等，切于實用的。今後我們擬盡量增添，同時，因為中國本位的民衆衛生書報和教具，是十分稀少，我們在預計中，想從事于編撰和製作。

從性質上言，本館是負有民衆教育實驗和輔導的使命，所以我們今後的衛生教育，而加重各施教區集體訓練和廣泛施教的工作，一面盡力負起輔導各縣社教機關衛生教育實施的責任。

本館衛生教育過去到現在的實況，和未來的動向，在上文裏，我們約略寫出個輪廓，還望明達予以指導和贊助。俾這種攸關民族健康的急要實施，日進月展，早竟全功，這是本館所熱忱期待的。

最 重 要 消 息 彙 輯

民 衆 教 育 重 要 消 息 彙 輯

本欄專任介紹民衆教育之重要設施，新頒法規等消息，敬祈讀者諸君，不吝教益，時常給我們本關此類的好資料，藉供吾民教育全人工作之借鏡，無任感贊！

編者

(一) 中央改進社教計

中央為救亡圖存，並適應目前教育上之需要起見，特訂定各種教育基本要領：(一)注重體格訓練，(二)改進精神訓練，(三)在知識與技能方面，注重生產能力與時代需要等數項，並組成特種教育委員會，將現在各級教育上之弱點，以教育基本要領為原則，集議矯正之，茲探其特教委員會對於社教的改進點如左：現時民衆學校之教學，多偏重識字與知識之訓練，而民衆教育館之活動除極少數尚能切實工作外，往往有虛設機關，不切實際之弊，茲擬積極改革，使社會教育館獲實效，對於廣大之成年失學羣衆，予以必要之訓練，以期增厚國家社會的力量，分述重點如下：(一)推廣民衆學校確定訓練方針，今後民衆學校應積極推廣，原有的民衆教育館辦理不見成績者，應以其經費改作辦理民衆學校。

之用，其訓練方針，除識字教育外，應注重民族意識之養成與後方勤務之訓練，並應設法與各地小學溝通；(二)改善民衆補充讀物，現時流行之民衆補充讀本其性質多屬提倡迷信，誨淫誨盜，亟應籌謀改善，自下年度起由教育部負責從事於大規模之編著審查；(三)推廣播音教育，教育部自本年度起，舉辦播音教育尚見成效，茲應儘先設法使全國中等學校及民衆教育館之未能購裝收音機者，儘下年內裝竣，其經費缺乏及邊遠省份之教館，由中央補助機價，俾一律限期完成，一切工作人員，由教育部與中央黨部共同訓練。(四)電影教育，由教育部與中央文化事業計劃委員會合作，訂定製造大量教育影片計劃，以期青年於娛樂之中藉得正確之觀感。

(二) 行政院推行學校及民衆健康教育辦法

為各國所未有。故前次舉行地方高級行政人員會議時，教育組特提積極推行學校及民衆健康教育，訓練民體格案，並說明該案之重要性，經大會討論，決定六項茲探得政院通令施行辦法如下：（一）在地方教育經費內應規定此項經費，舉辦學校衛生，（二）未設健教委員者，應速進行，（三）已設立者，應充實人員經費，使工作不限于所在城市，而普及於各縣及鄉村；（四）在實施義教時，應規定必須辦理之健教事項，如急救種痘等經費，應規定於實施義教經費內；（五）各省專員所在城市，應先辦學校及民衆健教事項，（六）為應各地方需用健教專門人員之必要，在中央立即舉辦（甲）學校衛生技術人員訓練班，醫師護士及健教指導員三種，（乙）衛生教師講習班，由各校指教師一人，由省市送中央練習，為期一個半月。

（三）教育部定七月一日起實行注音漢字

△民衆學、課本及教科書一律採用

△否則教育部決不予以審定

教育部前為推行義務教育，及增進民衆識字之效率，採用國語統一籌備委員會之建議，規定注音漢字，各情送經公佈，茲悉教部近通告自於本年七月一日起施行，茲錄其促進注音漢字推行辦法如下：（一）民衆學校課本及短期小學課本，所用文字，完全用注音漢文，（二）初級小學國語課本生字

表，完全用注音漢字，（三）初級小學之社會，自然，高級小學國語、社會、自然、衛生課本，應完全用注音漢字，（四）初級小學一年級上學期入學之始，應先授注音符號，俟學習純熟後再授漢文正文，嗣後凡新編之初小國語教科書，應於第一冊前，另編首冊，專用注音符號，編成故事，供教學之用，教學方法，以先縱後分析為準，前項規定，在教授注音符號師資缺少之地方，得由當地教育行政機關暫予變通辦理，（五）自民國二十五年七月起，凡新編之小學及民衆學校教科圖書，須一律遵照本辦法辦理，否則不予審定。（六）各省市各級師範學校，應教注音符號，使師範畢業生均有教學注音符號之技能，（七）在過渡時間內，各小學必須於國語科內抽出部份時間，專教注音符號，（八）自民國二十一年一月起，凡編輯兒童及民衆讀物者，一律用注音漢字印刷，（九）由本部及各省市教育行政機關勸令各新聞紙在可能範圍內，盡量用注音漢字。

（四）江蘇省社教各項輔導推行辦法

蘇教廳於五月六日召集社教主管人員會議，當決議輔導推行辦法七項，茲摘錄如下：（一）一縣立體育場歸省立體育場輔導，二縣立圖書館歸省立圖書館輔導，三縣立民衆學校實驗農民教館政教合一實驗區公園等歸省立民衆教育館輔導，（二）省立民衆教育館應就所在縣份擇定自治區一區，會

地縣政府辦理中心民校一所，其辦法及計劃會同當地縣政府擬定後呈廳核准施行：（三）省立民衆教育館應分別需要積極辦理下列各項工作：一、本輔導區內主要農作物及主要畜產優良品種之繁殖與推廣，二、合作事業及其他經濟組織之提倡與指導，三、本區內農村副業及農產品加工之提倡；四、職業訓練之推行（四）電影教育推趙館長鴻謙起草實施辦法交輔導機關審查後送廳採擇施行；（五）農村青年的培養推高院長起草詳細辦法，交輔導機關審查後送廳採擇施行；（六）輔導工作的規定，推趙館長鴻謙等將原有辦法酌加修改，交輔導機關審查後送廳採擇施行，（七）省立民教館對於各縣強迫識字應隨時輔導，並在實驗區內積極籌辦識字教育事宜。

（五）粵省訓練民衆武裝計劃

△令高中以上軍訓生擔任訓練工作辦法

第一集團總司令部及省政府以本省各縣之警衛後備隊雖早已編成，惟尚未能普遍，蓋照定章，各縣政府屬於農隙之時，派員分赴各區鄉鎮，實施訓練，唯是照此辦理，後備隊員於短促時間所賄兼顧，故現第一集團軍總部及省政府為普遍訓練及提倡青年服務舉措起見，特規定以高中以上學校軍訓生，利用寒暑假之暇，擔任訓練後備隊工作，並已通令各縣規定辦法如下：一、自二十五年度起，本省各縣市公私立

高中以上學校，凡經參加集中軍訓之三年級學生，均於寒假期間，出任訓練警衛後備隊工作。（二）本省教育廳頒定之學歷，原定每年寒假十天，現規定延長為十五天，共計二十天，在此寒假期內，凡經受過集中軍訓之學生，每日須擔任警衛後備隊三小時，並為節省時間起見，將警衛後備隊學科之步兵操典摘要，射擊法摘要，風紀衛兵定則，圍捕法，農民常識等五科，併入術科訓練時間內同時教授，以在寒假期內能將警衛後備隊全期教育計劃，預定之學術科目，完全教授完畢為原則。（三）學生出任警衛後備隊工作之學期，如適值畢業，須參加中等學生畢業會考者，准其參加會考完畢，然後再出任訓練。（四）學生出任訓練後備隊時關於分配工作及考成辦法，由本省教育廳會同本部警衛處訂定，呈核頒行（五）自二十五年暑假起，實行推廣各縣市分區集中高中以上學生軍事訓練。以此粵省訓練民衆武力之雷厲風行，一二年後，即可全省皆兵矣。

（六）浙江省訓練壯丁實施計劃

△規定受訓年齡分期實施

浙江省為養成國民集團生活之習慣，健全國民身心之發育普遍訓練及提倡青年服務舉措起見，特規定以高中以上學校軍訓生，利用寒暑假之暇，擔任訓練後備隊工作，並已通令各縣規定辦法如下：一、自二十五年度起，本省各縣市公私立

年輕者行之，但殘廢疾病及衰弱，或在學校肄業，在行就業及現任地方公職，家無次丁有妨一家生計。各縣市人口以三十萬以上每期訓練二千至三千人，全年訓練四千至六千人，人口在十萬至三十萬者，每期訓練一千至二千人，全年訓練二千至四千人，人口在十萬以下者，每期訓練五百至一千人，全軍訓練一千至二千人。調查限期，兩個月已屆，填造即將竣事，杭州市以國民軍事訓練委員會主任為總隊長，縣以縣長為總隊長，縣市以下且有城鄉副隊長，視交通遠近而劃分，隊以一百五十人為度，在鄉軍官士由縣市總隊施以短期集中訓練，訓練期內，壯丁之傳集，由原屬保甲長負責辦理，訓練時間不得超過二個月，並應依國民生計情況，以不妨礙民衆工作為主旨分別城市鄉村行之，同一幹部分上下午輪迴教練，不作營無給與，兼無服裝之限制，庶幾人人得為鄉鎮之自衛，壯丁規避，另有罰則。一俟施行細則確定，秋季即當開始云。

(七) 浙省教育廳設立社教通信研究部

浙江教育以現處在社會教育服務人員，未受專業訓練者頗不乏人，其過去已受訓練者，亦鮮能與時俱進，適合潮流，於事業前途，殊多障礙，爰設立浙江省社會教育進修通信研究部，以資進修，茲錄其簡章如下：

第一條 社會教育進修通信研究部，以增進全省社教機關服務

及現任地方公職，家無次丁有妨一家生計。各縣市人口以三

十萬以上每期訓練二千至三千人，全年訓練四千至六千人，

人口在十萬至三十萬者，每期訓練一千至二千人，全年訓練

二千至四千人，人口在十萬以下者，每期訓練五百至一千人，

全軍訓練一千至二千人。調查限期，兩個月已屆，填造即

將竣事，杭州市以國民軍事訓練委員會主任為總隊長，縣以

縣長為總隊長，縣市以下且有城鄉副隊長，視交通遠近而劃

分，隊以一百五十人為度，在鄉軍官士由縣市總隊施以短期

集中訓練，訓練期內，壯丁之傳集，由原屬保甲長負責辦理

，訓練時間不得超過二個月，並應依國民生計情況，以不妨

礙民衆工作為主旨分別城市鄉村行之，同一幹部分上下午輪

迴教練，不作營無給與，兼無服裝之限制，庶幾人人得為鄉

鎮之自衛，壯丁規避，另有罰則。一俟施行細則確定，秋季

即當開始云。

務人員之學力為目的。

第二條 社教進修通信研究部，以本省社教機關服務人員（

現任或非現任）為學員。

第三條 學員每半年招收一次，每年名額暫定五百名。

第四條 本省社教機關服務人員報名研究，應先填寫志願書及履歷書各一紙，（是項書書式，可向研究部函索

。）直接向研究部函報，額滿截止。

第五條 學員概免繳費，但研究用之書籍，須自行購備。

第六條 學員修學程序分兩期，每期定半年修畢，各期應修之書籍，依書目之規定；（書目附後內分必修選修

兩種，選修科目，應於每期開始進修時，依本人之興趣與需要，審慎選定後，函研究部備查。）但遇

必要時，得由研究部隨時增刪通告。

第七條 學員修畢第一期時，由研究部出題考試，（考試方

法，通信或委託所住地之教育機關。）及格後再修

第二期。經研究部派員考試及格後，給予畢業證書

，但考試不及格者須重修。

第八條 學員於修學期中每二月作閱書報告一次。（報告單

另附。）遇有疑問題，得隨時寄送研究部答覆，

在輔導半月刊問書答欄發表）但必要時研究部亦得

提出研究問題，令學員答覆。

第十條本簡章如未盡事宜，得隨時修改之。

(八) 賴省公民分業訓練辦法

△劃南昌九昌兩市為試辦區

賴省黨部為實施全省公民分業訓練，成立公民訓練委員會，該會為促使各業即日開始訓練起見，特於前日召集各業公會負責人，在省黨部舉行談話會，並決定分業訓練辦法大綱，茲錄如下：

一、本大綱根據江西省公民訓練實施方案第三章第四條之規定訂定之。

二、公民分業訓練之目標，除依照江西省公民訓練實施方案第二章之規定外，特注重：(1)教授民衆以本人工作上之知識與技能，俾謀業務之改進；(2)養成合於新生活規律之習慣；(3)增進勞動服務之興趣。

三、實施公民分業訓練，以南昌九江兩市為試行區，俟辦有成效，再逐漸推及各重要市鎮。

四、分業訓練，以全社會各種職業人或職業羣為實施對象。

五、凡從事正當職業之公民，年齡合於江西省公民訓練實施方案第四章第二條規定者，均有受分業訓練之義務；又各營藝徒年在十二歲以上者，亦須受訓。

六、實施分業訓練應依照當地分業狀況及需要，訂定各業訓練次序，其原則如下：

1) 凡有關公共安危者應先行訓練；

- 2) 從事同一業務人數，較易集中者，應先行訓練；
3) 視社會之需要，其業務急須改進者，應先行訓練。
- 七、訓練實施，採用集中講習方式，組織各業講習會為訓練機關。
- 八、講習會，依照各種業務之種類由各職業團體分別設立之，但其業務相類者，得合併訓練。
- 九、各業講習會，設正副主任各一人，負責辦理各該訓練事宜，其人選由各該職業團體就其團體中推舉熱心服務人員，報請省或市縣公民訓練委員會聘任之。
- 十、各業講習會，由省或市縣公民訓練委員會，派指導員一人，負責促導之責。
- 十一、實施訓練之前，須將該業人數調查詳確，視其人數之多寡與需要，分期訓練之。
- 十二、公民講習之次序，由講習會排定，以不妨礙其本業為原則。
- 十三、每一講習會，應編配七組，每組人數，自五十人至一百人，每日每組輪流參加講習。
- 十四、講習時間，以四星期為一期，每組每日講習一小時，共三十小時，(星期日不休假)其講習時期分配表由講習會訂定之。
- 十五、講習會，每組設講師二人，由各職業團體推定知識充

分人員，報請講習會，轉請省或市縣公民訓練委員會聘任之。

十六、各業講習會，開始講習之前，須有省或市縣公民訓練委員會，招集各講習會正副主任講師，預先講習，將該項規程辦法課程，分別加以研討。

十七、公民講習期滿後，由省或市縣公民訓練委員會指定成績優良者，每一工作場所一人至若干人負責將課程中各種應行實踐事項逐一督促所在場所工作者，切實進行

十八、各業公民接受各該業講習會通知後，應即按時入會參加講習，凡按時出席成績優良者，得分別予以獎勵，其延不到或不遵照訓練事項辦理者，得分別予以警告或取締會務。

十九、各業團體，辦理公民分業各練，由省或市縣公民訓練委員會考核之。

附錄

本館二十四年度概況

陸健秋

沿革

本館于二十三年七月，由葛館長任遠奉令籌備。初設辦事處于新浦，旋奉令指定東海文廟為館址，遂于二十四年二月遷館辦公。同年五月四日，正式開幕。八月葛館長辭職，省委彭館長大銓繼任。彭館長接任後，劃文廟鎮為基本施教區，新浦為市鎮實驗區，富安為鄉村實驗區。

組織

本館設館長一人，綜理館務，並設總務，教導，生計，研究輔導四部，市鎮，鄉村兩實驗區，及城區施教區。各部區各設主任一人，幹事及助幹各若干人，秉承館長，辦理各該部區事宜。

經費分配

	甲 經常費	二〇〇〇元	乙 臨時費	三三七五元
一 薪工	一一〇〇〇元		一 修建費	八七五元
二 辦公費	二〇〇〇元		二 新浦實驗區開辦費	二五〇〇元
三 購置費	一〇〇〇元			
四 事業費	五〇〇〇元			

設備

項別	數量	估值	備註
圖書	五千餘冊	一〇〇〇元	
什物	三百餘件	二〇〇〇元	
儀器標本	一百五十件	三〇〇〇元	零件未計
其他		二〇〇〇元	如劇場動植物園猪舍雞舍等
合計		八〇〇〇元	

工作路綫

一、寓教育于經濟建設中，從此建設中，以促進國防之鞏固

二、寓教育于政治建設中，從此建設中，以促進國防之鞏固

三、寓教育于文化建設中，從此建設中，以促進國防之鞏固

施教原則

- 一、以「教育」為工具，以「建設」為過程，以「國防」為目標；
- 二、以「全民」為對象，以「社會」為學校，以「生活」為教材；
- 三、以「經濟」為基礎，以「切實」為要件，以「集中」為路向。

事業概況

甲、實驗與施教

一、公民教育

- 東海區公民訓練師資養成所 與東海區專員公署共同舉辦，第一期招收學員二百零六名，畢業一百九十七名，除規定課程外，並指導舉行小組討論會、演講會，及填寫生活週記簿等課外作業。
- 甲長訓練 城區及富安共訓練甲長三班，計四百四十名。
- 保甲會議 按月指導舉行一次，討論地方應興應革事宜。
- 保甲問卷 自三月份開始試行，以文廟鎮為試行區，現已試行至第三回。
- 壯丁訓練 新浦壯丁訓練，由新浦實驗區聯合稅警團等機關共同舉辦，第一期計受訓壯丁二百八十名。
- 看護訓練 城區俟婦女識字班結束後，即行開始訓練。新浦第一期看護訓練班，已于六月間開學，計受訓者五十一人。
- 各種服務團 城區，新浦，及富安均先後成立青年婦女兒童各種服務團，合計員七百三十五名，指導參加各種勞動服務。
- 衛生指導 按期出版「衛生半月刊」，佈種牛痘九百餘人，注射防疫針一千三百餘人，與戒烟所合辦診療處。

、聯合各機關檢查各區清潔，并舉行衛生宣傳，及衛生展覽。

二、語文教育

- 強迫識字教育 第一學期男子班六班，婦女班二班，流動教學八處，新生制識字班一班，計男女生四百十七人；第二學期男子班八班，婦女班九班，流動教學十處，計男女學生八百七十人，本年度合計學生一千二百八十七人。
- 輔導私塾 指導城區及新浦塾研究會，改組為私塾協進團，擬定「每月討論中心事項表」，按月開會討論，除派員領導之外，並指導各塾注意衛生，及組織兒童健身團，按期參加各項遊戲及運動。
- 民衆讀書會 各區指導組織民衆讀書會，計有會員一百九十九人。
- 民校學友會 指導民校畢業學生組織，計有會員三百三十一人。
- 商業補習學校學友會 指導新浦實驗區商業補習學校

- 畢業學生，組織，計有會員三十四人。
- 演說競賽 舉辦墾童演說競賽及各級學生演說競賽。
- 圖書閱報室 本館及各區均分設立，並舉辦巡迴文庫，計有圖書五千零二十九卷。
- 問詢代筆處 各區辦事處及私塾協進團團員，均分別設立。
- 壁報 各區均逐日出版。
- 電播教學 備置無線電收音機及三用機按時播放，并聯合各機關組織「教育播音推行委員會」。
- 平劇與話劇 指導民衆組織平劇研究會，改良平劇，本年度公演五次；並組織海風劇社，表演話劇本年度公演四次。
- 生計教育
- 開創農場 二十四年九月在富安租得農田十畝為本館試驗農場，從事各種作物試驗。
- 麥作品種試驗 計試驗品種，有火燒芒，小紅芒等四種，于去年十月依照試驗種植計劃，分區播種，並半時注意田間觀察及記載。
- 棉作品種比較試驗 供試品種，有脫脂棉，山東棉等四種，已於今年五月，依照試驗種植計劃，分別播種，并擬具田間觀察記載表，注意田間記載。
- 繁殖優良品種 除試驗農場農田，舉行各種試驗外，
- 培育樹苗 就本館農場另闢一區，完作苗圃，專供育苗之用，現已播種側柏，楓楊，女貞等二十三種，計佔面積四分有奇。
- 改良豬種 鷄種 採購波支優良豬種牝牡各二隻，及來克杭鷄兩對，除供繁殖外，並依照純雜育種方法，使與本地母豬及母鷄交配，藉資改良，而增生產。
- 農事講習會 計舉辦一班，會員二十二名，其講習科自，為黨義，新生活，及農事常識，期限為四星期，每日講習二小時，計四十八小時，業于去年十一月二十二日講習完竣。
- 職業訓練班 城區珠算訓練班一班計畢業學生二十五人。婦女縫紉班一班，計畢業學生三十二人。織襪訓練班一班，現已有學生八人。
- 組織合作社 二十四年十月，于富安鄉指導組織織襪合作社一所，計社員二十五人，股金壹百四十八元。
- 小本貸款所 聯合東海縣黨政學合組小本貸款所，共籌得基金四百三十元。貸款處分城區新浦富安三處。

并將其餘農田，概劃為良種繁殖地，繁殖優良品種，計分麥作棉作豆作高粱四區，並應用去劣方法。

開闢林場 在新浦臨洪橋首汽車路旁，商借農田十畝，充本館林場。今年業已栽植麻櫟二千株，現在均已成活。

小本貸款所 聯合東海縣黨政學合組小本貸款所，共

12. 借款互助會 各區居民，如需借貸，須先組織借款互助會，會員間負連帶責任。前後計成立七十八組，會員二百七十五人。還款方法，多為整借零還，所以基金可輪流週轉。

13. 提倡儲蓄 富安組織儲蓄會一所，計會員四十七人，每月儲蓄一次，現已儲積二十餘元，一俟儲有成數，擬即改為合作社。

乙、研究與輔導

一、編輯刊物

1. 民衆讀本 根據教育宗旨，部頒標準，及民衆生活之需要，自編民衆讀本一種，定名為「新生活民衆讀本」，共分四冊，現已出版，分發本館識字班試用。

2. 鄉土史地教材 地築海屬四縣鄉土史地材料，編成有系統之鄉土史地教材，現已脫稿。

3. 東海民教月刊 本刊為本館之輔導刊物，年出八期，現已出至一卷八期。

4. 輔導叢書 本叢書分民衆學校，公民訓練，農事淺說，農村合作，鄉土史地，衛生指導等項，現在編輯印刷中。

二、視察輔導

1. 視導各縣社教機關 本館輔導區東、滬、津、贛、宿

、蘇六縣社教機關，于第一學期，業已視導一週，惟第二學期，因各縣民教館改組，僅視導該檢及宿遷兩縣實驗農教館。

2. 社教人員談話會 每視導一縣，均分別舉行社教人員談話會，以資研討，共謀改進。

3. 處理各縣社教機關工作報告 依照廳頒辦法，按月處理各縣社教機關工作報告。

4. 巡迴電影施以 本年度至各縣及本館各區計開映電影三十次，影片十餘種。

三、調查研究

1. 生計調查 除本館各施教區實驗區舉辦生計調查外，並將輔導區內各縣社教機關生計調查之結果，加以整理，作為生計教育之依據。

2. 識字調查 與生計調查同，惟此項調查，為識字教育進行之根據。

3. 通訊討論 輔導區內各縣社教機關，如遇困難問題，可隨時函請大館，互相研討。

4. 工作人員進修會 由本館全體工作人員組織之，除報告工作心得與感想及交換意見外，並擬訂研究大綱，提出各項實際問題，由各工作人員選定，分別研究，其研究結果，選載本館東海民教月刊。

附本館二十四年度固定受教人數統計表

		新 實 驗 區			浦 實 驗 區			安 合 計			備 註			
		施 教 區	男 女	共 計	施 教 區	男 女	共 計	施 教 區	男 女	共 計	施 教 區	男 女	共 計	
公民訓練師資養成所		二〇六		二〇六										
甲長訓練班	三六二			三六二										
壯丁訓練班	三六二			三六二										
青年服務團	九六			九六										
婦女服務團		五五	五五	一一〇		二八〇								
兒童服務團	一九四		二三	二一六		二八〇								
兒童健身體團	七六			七六										
國術團	五九			五九										
各種球隊		五九	四四	一一〇										
民校識字班	二一七	三三八	五四五	一八八	一〇七	二九五	二五〇	三三	二八二	六五五	四六七	二三三	二六一	二〇六
流動教學識字班	四七	二二七	一六四	二七		五九	五九	一九九	一九九	一九九	一九九	一九九	一九九	一〇六
民衆讀書會	一四〇		一四〇			五九	五九	一九九	一九九	一九九	一九九	一九九	一九九	七〇九
民學校業學友會	九六	四三	一三九	五二	三二	八四	七六	三三	一〇八	二二四	一〇七	三三一	三三一	一〇六
商業補習學校學友會														
海風劇社	三三			三二	二	三四		三二		三二		三三		八一五
平劇研究會	六一			六一										
借款互助會	一五三	二	一五五	六五										三二九八
各種職業訓練班	二五													九四七
總計	一七九七	六〇七	二四〇四	七九二	二三四	一〇二六	七〇九	一〇六	八一五	二五	二五	二五	二五	四二四五

本刊投稿簡則

一、本刊目的在討論關於一區民教實際問題，介紹工作人員選修資料，並傳佈各縣民教實施消息。

二、本刊歡迎下列稿件：

民教理論與技術論評。

本區民教實施問題商討。

本區各縣民教問題研究實驗之報告。

本區各縣民教活動消息。

民教讀物研究與創作。

民教論著及書報批評與介紹。

有特殊價值之規劃方案，與統計圖表。

民教實施場所參觀紀錄，或訪問紀錄。

109. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. 國外成人教育狀況之譯述。

三、來稿文字以通俗簡約為主，須繕寫清楚，並加新式標點。

四、來稿以五千字為限，如有圖表附件，須另紙墨繪。

五、來稿如係譯文，請註原文或詳注原文出處。

六、來稿遇必更時，得由本刊編輯人酌為增刪。

七、來稿登載與否，概不退還，惟預先聲明並附足郵票者，例外。

八、來稿於稿末請註明：姓名，職務，地址，以便通訊，至發表時如何署名聽便。

九、來稿登載後，酬諸本刊，並一概保留作者版權。

十、來稿請逕寄「東海江蘇省立東海民衆教育館研究輔導部收」

編輯者 江蘇省立東海民衆教育館

發行者 江蘇省立東海民衆教育館

印刷者 新浦大中華印刷館

民國二十五年六月三十日出版

告 廣		定 價		每 月 一 冊	全 年 八 冊
半 面	二 元	特 等	普 通		
全 面	四 元	大 洋 壹 角	大 洋 柒 角		
半 面	一 元	全 面 二 元	通		

社教機關，學校等，中國社會教育社社員定閱八五折

編

在本刊第一卷最後一期出版的當兒，正是本館學年結束的時候，所以把我們一年來的工作，在這一期上彙總發表，希望社會人士多多的批評和指正，做本館下年度工作和本刊第二卷內容改進的張本。

這期篇幅，本來要較尋常超出二倍以上，爲了節省頁數和讀者時間的關係，所有原稿又經本館各同仁盡量的刪減。讀者看過以後，對於本館一年來的工作，便可獲得一個大概了。

還有一點，要附帶聲明的，就是本刊因爲印刷稽延往往不能如期出版，並且時常發現錯字脫句，這是非常抱歉的事！今後當極力減少錯誤。

暑期照例休刊，暫別了，待到新秋時節，再見罷！